



ບັດວິຊາ ເຕບິດ ສາກົນ ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ
ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂ
ການນຳໃຊ້ບັດວິຊາສາກົນ

BFL Visa International Debit Card
TERMS & CONDITION

ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ການໃຊ້ບັດວິຊາສະບັບນີ້ໄດ້ລວມເອົາຂໍ້ຕົກລົງ ລະຫວ່າງທະນາຄານ ແລະ ເຈົ້າຂອງບັດ ກ່ຽວກັບບັດວິຊາສາກົນແບບຫັກລົບບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ກັບທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ. ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ຢູ່ໃນເອກະສານສະບັບນີ້ ຕ້ອງໄດ້ອ່ານຄຽງຄູ່ກັບເງື່ອນໄຂທີ່ວ່າໄປກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ບັນຊີຂອງທະນາຄານ. ໂດຍ ການຮັບເອົາເງື່ອນໄຂ/ຫຼື ນຳໃຊ້ ບັດວິຊາ ແບບຫັກລົບເງິນຂອງທະນາຄານລາວ-ຝຣັ່ງ, ເຈົ້າຂອງບັດໄດ້ຮັບເອົາ ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂທີ່ໄປນີ້ຢ່າງບໍ່ມີເງື່ອນໄຂ ແລະ ຕົກລົງຮັບເອົາໜ້າທີ່ ແລະ ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຮັບ ປະກັນ ການປະຕິບັດລະບຽບກົດໝາຍກ່ຽວກັບການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ແລະ ລະບຽບກົດໝາຍທີ່ນຳ ໃຊ້ທົ່ວໄປຢູ່ ສປປ ລາວ.

1. ການເຄື່ອນໄຫວ

ຢູ່ໃນຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວນີ້ໃຫ້ຄວາມໝາຍຄຳສັບ ຄືດັ່ງຕໍ່ໄປນີ້:

- 1.1 “ບັນຊີ” ໝາຍເຖິງບັນຊີທະນາຄານທີ່ຖືກຄອບຄອງ ຫຼື ຈະຖືກຄອບຄອງກັບທະນາຄານ ອອກເປັນຊື່ຂອງ ເຈົ້າຂອງບັດ(ອາດຈະເປັນແບບສ່ວນຕົວ ຫຼື ຮ່ວມກັບຜູ້ອື່ນ) ໝາຍເລກບັນຊີດັ່ງກ່າວແມ່ນຢູ່ໃນ ຫຼື ຕ້ອງ ຖືກລະບຸຢູ່ໃນຄຳຮ້ອງເພື່ອຂໍນຳໃຊ້ບັດ.
- 1.2 “ສະກຸນເງິນໃນບັນຊີ” ໝາຍເຖິງສະກຸນເງິນຊຶ່ງບັນຊີດັ່ງກ່າວໄດ້ຖືກກຳນົດໃຫ້ເປັນສະກຸນເງິນຂອງບັນຊີ.
- 1.3 “ທະນາຄານ” ໝາຍເຖິງ ທະນາຄານລາວ-ຝຣັ່ງ ຈຳກັດ, ຜູ້ສືບທອດ ແລະ ຜູ້ໄດ້ຮັບການມອບໝາຍຂອງ ທະນາຄານ.
- 1.4 “ຫ ລ ຝ” ພວກຂ້າພະເຈົ້າ, ຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ ຫຼື ພວກເຮົາ ໝາຍເຖິງ ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ ຈຳກັດ.
- 1.5 “ບັດວິຊາສາກົນແບບຫັກລົບບັນຊີຂອງ ຫ ລ ຝ” ໝາຍເຖິງ ບັດວິຊາສາກົນແບບຫັກລົບບັນຊີຂອງ ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ ຈຳກັດ ທີ່ອອກໂດຍ ທະນາຄານຕາມການຮ້ອງຂໍ ແລະ ໃສ່ຊື່ຂອງບຸກຄົນ ທີ່ຖືກລະ ບຸຊື່ໃນບັດດັ່ງກ່າວ ເພື່ອນຳໃຊ້ໃນການຫັກເງິນສິນເຊື່ອຈາກບັດ ຊຶ່ງສະໜອງໂດຍທະນາຄານ, ລວມທັງການ ຕໍ່ອາຍຸບັດ ຫຼື ການປ່ຽນບັດໃໝ່.
- 1.6 “ເຈົ້າຂອງບັດ” ໝາຍເຖິງບຸກຄົນພຽງແຕ່ຜູ້ດຽວທີ່ມີສິດສຳນຸດໃນການນຳໃຊ້ບັນຊີກັບທະນາຄານຕາມສິດ ແລະ ພັນທະ ທີ່ກຳນົດໄວ້ສຳລັບບັນຊີດັ່ງກ່າວ.
- 1.7 “PIN” ໝາຍເຖິງເລກລະຫັດສ່ວນຕົວຂອງບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ, ຊຶ່ງ Visa ອອກໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດໃນແຕ່ລະ ໄລຍະເພື່ອນຳໃຊ້ບັດ.
- 1.8 “ທຸລະກຳ” ໝາຍເຖິງການຖອນເງິນສົດ ຫຼື ການຈ່າຍເງິນທີ່ເຮັດດ້ວຍການນຳໃຊ້ບັດ ຫຼື ການໃຊ້ແທນເງິນ ຊຶ່ງເກີດຂຶ້ນຈາກການນຳໃຊ້ບັດດ້ວຍວິທີການມອບສິດໃຫ້ຫົກໃນບັນຊີ ຫຼື ໂອນເງິນເຂົ້າບັນຊີ.
- 1.9 “VISA” ໝາຍເຖິງ ສະມາຄົມບໍລິການບັດວິຊາສາກົນ, ເປັນບໍລິສັດທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນ ແລະ ຕຳເນີນທຸລະກິດ ພາຍໃຕ້ກົດໝາຍຂອງລັດ Delaware, ຂອງສະຫະລັດອາເມລິກາ ເຊິ່ງມີສຳນັກງານໃຫຍ່ຕັ້ງຢູ່ທີ່ 900 Metro Center Boulevard, Foster City, CA 94404, United State of America ຫຼື ບໍລິສັດລູກຂອງບໍລິສັດດັ່ງກ່າວ.
- 1.10 “ວັນທຸລະກິດ” ໝາຍເຖິງ ວັນຈັນ ເຖິງ ວັນສຸກ, ຍົກເວັ້ນວັນພັກທາງລັດທະການ
- 1.11 ການອ້າງອີງເຖິງຈຳນວນເອກະນິດ ລວມເອົາຈຳນວນພະຫຸນິດ ແລະ ການອ້າງອີງເຖິງ ເພດໜຶ່ງແມ່ນລວມ ເອົາ ການອ້າງອີງເຖິງເພດຕ່າງໆ. ຫົວຂໍ້ຂອງເອກະສານ ແມ່ນຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອຄວາມສະດວກໃນການອ້າງອີງ ເຖິງເຫຼົ່ານັ້ນ.
- 1.12 ຂໍ້ຕົກລົງ ຂອງເອກະສານສະບັບນີ້ ປະກອບເປັນສັນຍາລະຫວ່າງເຈົ້າຂອງບັດ ກັບ ທະນາຄານ. ເຈົ້າຂອງ ບັດຕ້ອງຖືວ່າໄດ້ຕົກລົງຢ່າງບໍ່ມີເງື່ອນໄຂໃນການຮັບເອົາສັນຍາ ແລະ ຮັບເອົາຂໍ້ຕົກລົງ, ເງື່ອນໄຂ, ລະບຽບການ ຫຼື ຂໍ້ກຳນົດທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ທັງໝົດ ເຊິ່ງໄດ້ອອກເພື່ອຄຸມຄອງການບໍລິການປະກັນໄພ ແລະ ສິດທີ່ມີສະດ ຕ່າງໆ ທີ່ສະໜອງໂດຍທະນາຄານໃຫ້ແກ່ທ່ານ, ໂດຍການເຊັນຄຳຮ້ອງຂໍນຳໃຊ້ບັດ ຫຼື ຄຳຮ້ອງຂໍເປີດບັນຊີ ຫຼື ມີການເຊັນຮັບຮູ້ວ່າໄດ້ຮັບບັດຢ່າງເປັນລາຍລັກອັກສອນ ຫຼື ດ້ວຍການເຊັນໃສ່ທາງຫຼັງບັດ ຫຼື ດ້ວຍການ ຕຳເນີນທຸລະກຳທັງໝົດໂດຍການນຳໃຊ້ບັດ ຫຼື ຫຼັງຈາກໄລຍະ 10 ວັນໄດ້ຖືກຕົກໄປ ໂດຍນັບແຕ່ວັນທີ່ບັດ ດັ່ງກ່າວໄດ້ຖືກນຳສົ່ງໄປໃຫ້ເຈົ້າຂອງບັດຕາມທີ່ຢູ່ທີ່ລະບຸໄວ້ໃນການບັນທຶກຂໍ້ມູນ. ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂ ດັ່ງກ່າວນີ້ ຈະເປັນຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂເພີ່ມເຕີມໃສ່ໃນຂໍ້ຕົກ ແລະ ເງື່ອນໄຂທົ່ວໄປໃນການນຳໃຊ້ບັນຊີ ຊຶ່ງກ່ຽວຂ້ອງກັບບັນຊີ ຂອງເຈົ້າຂອງບັນຊີ, ແຕ່ບໍ່ແມ່ນເພື່ອລົບລ້າງເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວ.

2. ເງື່ອນໄຂການນຳໃຊ້ບັດວິຊາ

- 2.1 ເຈົ້າຂອງບັດສາມາດນຳໃຊ້ບັດເພື່ອຈ່າຍຄ່າສິນຄ້າ ຫຼື ຄ່າບໍລິການໃຫ້ແກ່ຜູ້ຂາຍຢ່ອຍ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າຢູ່ ທົ່ວໂລກ ຊຶ່ງຮັບເອົາບັດດັ່ງກ່າວດ້ວຍການລົງລາຍເຊັນໃສ່ບັນຊີຂາຍ ແລະ ທະນາຄານຈະຫັກບັນຊີຕາມຈຳ ນວນມູນຄ່າຂອງທຸລະກຳທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ຕຳເນີນການ.
- 2.2 ເຈົ້າຂອງບັດສາມາດນຳໃຊ້ບັດຜ່ອນດ້ວຍ PIN ເພື່ອຖອນເງິນຈາກເຄື່ອງຈັກຖອນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດ ຊຶ່ງຮັບເອົາບັດດັ່ງກ່າວໃນເວລາໃຊ້ຕຳເນີນງານ. ຈຳນວນເງິນທີ່ຖອນນັ້ນຈະຖືກຫັກຈາກບັນຊີ.
- 2.3 ເຈົ້າຂອງບັດສາມາດນຳໃຊ້ບັດຜ່ອນດຽວກັນກັບ PIN ເພື່ອຈ່າຍເງິນຄ່າສິນຄ້າ ແລະ ຄ່າບໍລິການດ້ວຍການ ນຳໃຊ້ເຄື່ອງຈັກສຳລັບການນຳໃຊ້ບັດຂອງຜູ້ຂາຍຢ່ອຍ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າໃນທົ່ວໂລກຊຶ່ງໄດ້ສະເໜີສິນເຊື່ອ ໃນຮູບແບບດັ່ງກ່າວນີ້, ທະນາຄານຈະຫັກບັນຊີຕາມຈຳນວນເງິນຂອງທຸລະກຳທີ່ອະນຸຍາດດ້ວຍວິທີການດັ່ງ ກ່າວນີ້.
- 2.4 ເຈົ້າຂອງບັດສາມາດນຳໃຊ້ບັດນຳທະນາຄານໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງຮັບເອົາບັດເພື່ອຖອນເງິນ ຫຼື ການຈ່າຍເງິນດ້ວຍການ ລົງລາຍເຊັນໃສ່ເອກະສານ, ຈຳນວນເງິນດັ່ງກ່າວຈະຖືກຫັກຈາກບັນຊີ.
- 2.5 ຕາມການຝຶກລະບາດຂອງຕົນ ທະນາຄານສາມາດສະໜອງການບໍລິການໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດໂດຍຜ່ານຫຼາຍໆ ATMs, POS ແລະ/ຫຼື ອຸປະກອນອື່ນໆໂດຍຜ່ານລະບົບເຄືອຄ່າຍທີ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັນເພື່ອຄວາມສະດວກ ແລະ ການນຳໃຊ້ຂອງເຈົ້າຂອງບັດ. ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ຄ່າບໍລິການທັງໝົດຊຶ່ງກ່ຽວຂ້ອງກັບທຸລະກຳທີ່ເຮັດຂຶ້ນໂດຍ ເຈົ້າຂອງບັດທີ່ນຳໃຊ້ອຸປະກອນດັ່ງກ່າວນີ້, ຕາມການກຳນົດໂດຍພວກຂ້າພະເຈົ້າຕາມແຕ່ລະໄລຍະວ່າ ຈະມີ ການເກັບພິທີຄືນດ້ວຍການຫັກບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ. ເຈົ້າຂອງບັດເຊົ່າໃຈ ແລະ ຕົກລົງວ່າບັນດາເຄືອຄ່າ ດັ່ງກ່າວສາມາດສະໜອງການຕຳເນີນການ, ການບໍລິການທີ່ແຕກຕ່າງກັນ ແລະ ມີການເກັບຄ່າບໍລິການ ທີ່ແຕກຕ່າງກັນສຳລັບການບໍລິການ ແລະ/ຫຼື ສະຖານທີ່ແຕກຕ່າງກັນ.

- 2.6 ຕາມການຝ່າຈະນາຂອງຕົນແຕ່ພຽງຜູ້ດຽວ, ໃນເວລາໃດໜຶ່ງ ແລະ ບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ສົ່ງແຈ້ງການໃຫ້ເຈົ້າຂອງບັດ, ທະນາຄານມີສິດຖອນ, ຢຸດຕິ, ປະຕິເສດ, ໄຈະ ຫຼື ຍົກເລີກການໃຫ້ສິນເຊື່ອດ້ວຍການນຳໃຊ້ບັດ ແລະ/ຫຼື ການບໍລິການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງບັດຢູ່ຕາມຕໍ່ ATM/ອຸປະກອນຕ່າງໆຢູ່ໃນ ແລະ/ຫຼື ນອກ ສປປ ລາວ ແລະ ຈະບໍ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເຈົ້າຂອງບັດຕໍ່ການສູນເສຍ ຫຼື ຄວາມເສຍຫາຍໃດໜຶ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນຕໍ່ເຈົ້າຂອງບັດ ຍ້ອນວ່າມີການໄຈະ ຫຼື ການຖອນການນຳໃຊ້ບັດ ແລະ ອື່ນໆ.
- 2.7 ຖ້າວ່າເຈົ້າຂອງບັດມີສະກຸນເງິນຫຼາຍກວ່າສະກຸນເງິນໃນບັນຊີຂອງຕົນ, ທະນາຄານມີສິດຕາມການຝ່າຈະນາຂອງຕົນໃນການຄັດເລືອກເງິນສະກຸນໜຶ່ງຢູ່ໃນບັນຊີເງິນຕາຕ່າງປະເທດເພື່ອຫາການຫັກລົບບັນຊີ.
- 2.8 ບັດແມ່ນມີສະໜອງໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ມີອາຍຸແຕ່ 18 ປີ ຂຶ້ນໄປເທົ່ານັ້ນ ແລະ ເປັນຜູ້ທີ່ມີຄວາມສາມາດໃນການປະຕິບັດຕາມຕ່າງໆ. ບັດບໍ່ສາມາດຖືກໂອນໂດຍເຈົ້າຂອງບັດຕາມເງື່ອນໄຂໃດໜຶ່ງ.
- 2.9 ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງຮັບເອົາຄວາມຮັບຜິດຊອບຢ່າງເຕັມສ່ວນສຳລັບທຸລະກຳທັງໝົດທີ່ໄດ້ດຳເນີນດ້ວຍການນຳໃຊ້ບັດຫັກເງິນໃນບັນຊີບໍ່ວ່າຈະເປັນຕໍ່ຖອນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດ (ATM), ເຄື່ອງໃຊ້ເພື່ອຊຳລະເງິນຢູ່ຈຸດຂາຍ (POs) ຫຼື ອຸປະກອນໃດໜຶ່ງທີ່ໄດ້ຖືກສະໜອງໃຫ້ແກ່ ຫຼື ໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ດ້ວຍວິທີການໃດໜຶ່ງ. ຄຳສັ່ງແນວໂດຍໜຶ່ງທີ່ໄດ້ຖືກອອກໃຫ້ຜ່ານບັດຕ້ອງຖືວ່າບໍ່ສາມາດຖອນຄືນໄດ້. ຢູ່ໃນທຸກສະພາບການ ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງໄດ້ຮັບຜິດຊອບຢ່າງເຕັມສ່ວນຕໍ່ການນຳໃຊ້ບັດໂດຍບໍ່ຂໍ້ນວ່າໄດ້ຖືກນຳໃຊ້ໂດຍການຮັບຊື້ ຫຼື ບໍ່ຮັບຊື້ຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼື ຕາມສິດຂອງຜູ້ກ່ຽວບໍ່ວ່າຈະມີການກຳນົດຢ່າງຈະແຈ້ງ ຫຼື ສາມາດຕິຄວາມໝາຍໄດ້ ກໍຕາມ. ຕາມເອກະສານສະບັບນີ້ເຈົ້າຂອງບັດໄດ້ມອບສິດໃຫ້ແກ່ທະນາຄານເພື່ອຫາການຮັບຊື້ຂອງເຈົ້າຂອງບັດໃນຈຳນວນເງິນຂອງການຖອນເງິນ ຫຼື ການໂອນເງິນ ຫຼື ການດຳເນີນການຕາມຄຳສັ່ງໃດໜຶ່ງທີ່ອາດຈະໄດ້ຮັບດ້ວຍການນຳໃຊ້ບັດໂດຍສອດຄ່ອງກັບການບັນທຶກທຸລະກຳຂອງທະນາຄານ.
- 2.10 ຜົນທະຊອງເຈົ້າຂອງບັດຕໍ່ຫນ້າສິນ ຕາມເອກະສານສະບັບນີ້ ຕ້ອງໄດ້ຊຳລະໃຫ້ແກ່ທະນາຄານຢູ່ທີ່ສາຂາໃດໜຶ່ງເທົ່ານັ້ນສົ່ງໄດ້ມີບັນຊີ ຫຼື ເງິນຝາກຖືກເປີດໄວ້ໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ ແລະ ຢູ່ພາຍໃຕ້ການຄຸ້ມຄອງຂອງກົດໝາຍຂອງປະເທດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ (ລວມທັງ ແຕ່ບໍ່ຈຳກັດສະເພາະກົດໝາຍ, ຄຳສັ່ງ, ຕຳລັດ ແລະ ລະບຽບການຂອງລັດຖະບານ, ລວມທັງລະບຽບການກ່ຽວກັບການຄຸ້ມຄອງດ້ານການເງິນ ແລະ ການແລກປ່ຽນເງິນຕາ). ທະນາຄານຈະຕ້ອງບໍ່ໄດ້ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການບໍ່ມີເງິນເຜີຍໂອນເຂົ້າບັນຊີຍ້ອນຂໍ້ຈຳກັດກ່ຽວກັບການປ່ຽນເງິນ ຫຼື ການໂອນເງິນ, ການຮຽກຮ້ອງ, ການໂອນເງິນທີ່ບໍ່ແມ່ນດ້ວຍຄວາມສະໝັກໃຈ, ສົງຄາມ ຫຼື ການເດີນຂະບວນປະທ້ວງ ຂອງປະຊາຊົນ ຫຼື ເຫດການທີ່ຄ້າຍຄືກັນນັ້ນ ຫຼື ສາເຫດອື່ນໆທີ່ຢູ່ນອກເໜືອການຄວບຄຸມຂອງທະນາຄານ ຊຶ່ງຢູ່ໃນສະພາບການດັ່ງກ່າວນັ້ນ ສາຂາອື່ນ, ບໍລິສັດລູກ ຫຼື ທະນາຄານ ແມ່ນຈະບໍ່ໄດ້ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເຫດການດັ່ງກ່າວ.

3. ບັດ

- 3.1 ບັດແມ່ນຂຶ້ນກັບທະນາຄານ ແລະ ເປັນຂອງທະນາຄານ ຫຼື ເຈົ້າໜ້າທີ່, ພະນັກງານ, ລູກຈ້າງ, ເຄື່ອຄ່າຍ ຫຼື ຕົວແທນທີ່ໄດ້ຮັບການມອບສິດຂອງທະນາຄານ, ຊຶ່ງສາມາດຮັກສາບັດໄວ້, ຮຽກຮ້ອງໃຫ້ເຈົ້າຂອງບັດສົ່ງບັດຄືນ ຫຼື ໄຈະ ການນຳໃຊ້ບັດໄດ້ທຸກເວລາໂດຍການຂຶ້ນກັບການຝ່າຈະນາຂອງຕົນແຕ່ພຽງຜູ້ດຽວ ແລະ ທະນາຄານ ຈະບໍ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການສູນເສຍທີ່ເກີດຂຶ້ນກັບເຈົ້າຂອງບັດຍ້ອນບັດດັ່ງກ່າວ.
- 3.2 ບັດມີອາຍຸນຳໃຊ້ ສຳລັບໄລຍະເວລາທີ່ສະແດງໃຫ້ເຫັນຢູ່ໃນບັດເທົ່ານັ້ນ ແລະ ຕ້ອງບໍ່ຖືກນຳໃຊ້ຢູ່ນອກຊອບເຂດໄລຍະເວລາດັ່ງກ່າວ ຫຼື ຖ້າວ່າທະນາຄານມີການຮຽກຮ້ອງດ້ວຍການສົ່ງແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດ ໃຫ້ສົ່ງບັດຄືນແກ່ທະນາຄານ. ໃນໄລຍະເວລາທີ່ຜົນສັກສິດຂອງບັດໄດ້ຖືກສິ້ນສຸດລົງ, ບັດດັ່ງກ່າວຕ້ອງຖືກທຳລາຍດ້ວຍການຕັດເຄິ່ງຜ່ານເສັ້ນແຖບແມ່ເຫຼັກກຳ.
- 3.3 ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງໃຊ້ຄວາມລະມັດລະວັງຢ່າງສິມເຫດສິມຜົນໃນທຸກດ້ານເພື່ອສະກັດກັ້ນການນຳໃຊ້ບັດໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ, ລວມທັງບໍ່ອະນຸຍາດໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນໃດໜຶ່ງນຳໃຊ້ບັດ.
- 3.4 ຖ້າວ່າບັດເສຍ ຫຼື ຖືກລັກ, ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານຊາບໃນທັນທີທັນໃດ ໂດຍຜ່ານທາງໂທລະສັບຕາມເລກໝາຍທີ່ໄດ້ຖືກແຈ້ງໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດຊາບໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ນອກຈາກນັ້ນ, ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ແກ່ອົງການບັງຄັບປະຕິບັດກົດໝາຍທີ່ກ່ຽວຂ້ອງໃນທັນທີທັນໃດ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຢືນການສູນເສຍບັດໂດຍການສົ່ງແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ແກ່ ທະນາຄານພາຍໃນເຈົ້າດົວເຫຼັກຈາກໄດ້ແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານຊາບ ໂດຍຜ່ານທາງໂທລະສັບ.
- 3.5 ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງໃຫ້ການຮ່ວມມືກັບເຈົ້າໜ້າທີ່, ພະນັກງານ ຫຼື ຕົວແທນຂອງທະນາຄານ ແລະ/ຫຼື ອົງການບັງຄັບປະຕິບັດກົດໝາຍໃນການໃຊ້ຄວາມສະພາບເພື່ອຕ້ານກັບບັດຄືນ, ຖ້າວ່າບັດດັ່ງກ່າວໄດ້ເສຍ ຫຼື ຖືກລັກ.
- 3.6 ຖ້າວ່າບັດດັ່ງກ່າວໄດ້ຖືກຝົບເຜີຍຫຼັງຈາກທະນາຄານໄດ້ຮັບແຈ້ງການວ່າບັດໄດ້ເສຍ ຫຼື ຖືກລັກ, ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງບໍ່ນຳໃຊ້ບັດດັ່ງກ່າວອີກຕໍ່ໄປ. ບັດຈະຖືກຕັດໂດຍຜ່ານເສັ້ນແຖບແມ່ເຫຼັກ ແລະ ສົ່ງຄືນໃຫ້ແກ່ທະນາຄານໃນທັນທີທັນໃດ.
- 3.7 ຮູບພາບຢູ່ຫນ້າບັດ: ທະນາຄານສາມາດຮ່ວມມືກັບອົງການຕ່າງໆເພື່ອສະເໜີຮູບພາບຢູ່ຫນ້າບັດຕາມການຝ່າຈະນາຂອງຕົນໃນແຕ່ລະໄລຍະ. ຮູບພາບດັ່ງກ່າວຈະເປັນຜົນຖານຄວາມສະພາບໃນການສົ່ງຂຶ້ນເທົ່ານັ້ນ, ແລະ ທະນາຄານບໍ່ໄດ້ຮັບປະກັນ ຫຼື ຮັບຮອງປະສິດທິພາບ, ປະສິດທິຜົນ, ຜົນປະໂຫຍດຈາກການນຳໃຊ້ຜະລິດຕະພັນ ຫຼື ການບໍລິການທີ່ສະເໜີໂດຍຜູ້ສະໜອງການບໍລິການ/ຜູ້ກຳນົດສະແດງສິນຄ້າ/ອົງການໃດໜຶ່ງ. ຖ້າມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃດໜຶ່ງແມ່ນໃຫ້ແກ່ໄຂກັບຜູ້ກຳນົດ/ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງໂດຍກົງ, ໂດຍບໍ່ມີການເຂົ້າຮ່ວມຂອງທະນາຄານ.

4. PIN (ເລກລະຫັດສ່ວນຕົວ)

- 4.1 ໃນເບື້ອງຕົ້ນທະນາຄານຈະມອບເລກລະຫັດສ່ວນຕົວຈຳນວນສີ່ໂຕເລກ (PIN) ໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດ.
- 4.2 ການຮັກສາຄວາມປອດໄພຂອງ PIN ແມ່ນມີຄວາມສຳຄັນທີ່ສຸດ ແລະ ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງບໍ່ເປີດເຜີຍ PIN ຂອງຕົນໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ. ຖ້າວ່າເຈົ້າຂອງບັດມີຄວາມລົ້ມເຫຼວໃນການເຄົາລົບ/ປະຕິບັດເງື່ອນໄຂໃນການຮັກສາຄວາມປອດໄພໃດໜຶ່ງ, ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບຜິດຊອບ ຕໍ່ການນຳໃຊ້ບັດທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໂດຍເປັນຄວາມສ່ຽງຂອງເຈົ້າຂອງບັດແຕ່ພຽງຜູ້ດຽວ ຕໍ່ຜົນສະທ້ອນທີ່ເກີດຂຶ້ນ.
- 4.3 ຖ້າວ່າເຈົ້າຂອງບັດເລືອກ PIN ຂອງຕົນເອງ, ຜູ້ກ່ຽວຂ້ອງບໍ່ເລືອກ PIN ທີ່ສາມາດຮັບຊື້ໄດ້ແບບງ່າຍດາຍ ຫຼື ມີຄວາມກ່ຽວຂ້ອງ ວັນເກີດ, ເລກທະບຽນລົດ ຫຼື ເລກທີ່ຮຸ່ນຮຸນເປັນຕົ້ນ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງບໍ່ຂຽນ ຫຼື ຊີ້ໃຫ້ເຫັນ PIN ຢູ່ຫນ້າບັດ ຫຼື ສິ່ງຂອງໃດໜຶ່ງທີ່ເຈົ້າຂອງບັດຖືຕິດຕົວໄປນຳ ຫຼື ຮັກສາໄວ້.

5. ຂໍ້ແນະນຳໃນການນຳໃຊ້

- 5.1 ການນຳໃຊ້ບັດຢູ່ໃນສາກົນ ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງລັດຖະບານ, ຂອງທະນາຄານຂອງ ສປປ ລາວ (“ທຫລ”) (ທະນາຄານກາງ). ເຈົ້າຂອງບັດຍິ່ງອີກວ່າຕົນຈະນຳໃຊ້ບັດວິຊາສາກົນແບບຫັກລົບບັນຊີ ຂອງ ທ ລ ຝ ສະ ເພາະແຕ່ທຸລະກຳທີ່ອະນຸຍາດໃຫ້ດຳເນີນການຜ່ານບັນຊີກະແສລາຍວັນຕາມຂໍ້ກຳນົດຢູ່ໃນລະບຽບການຄຸ້ມ ຄອງການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ, ຄຳສັ່ງແນະນຳຂອງທະນາຄານຂອງ ສປປ ລາວ ແລະ ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ ຄຳສັ່ງແນະນຳທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງປະເທດ, ຊຶ່ງອາດຈະມີການ ດັດແກ້ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ.
- 5.2 ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບປະກັນການປະຕິບັດຢ່າງຖືກຕ້ອງຕາມທຸກເງື່ອນໄຂຂອງລະບຽບການຄຸ້ມຄອງການແລກ ປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດກ່ຽວກັບສິດໃນການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດຕາມການປະກາດໃຊ້ຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ. ການນຳໃຊ້ບັດຢູ່ນອກ ສປປ ລາວ ຈະຕ້ອງໄດ້ເຮັດຂຶ້ນຢ່າງ ເຄັ່ງຄັດໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການວ່າດ້ວຍການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ, ລວມ ທັງການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດຂອງ ທະນາຄານແຫ່ງ ສປປ ລາວ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບຜິດຊອບແກ່ ພຽງຜູ້ດຽວ ແລະ ທັງໝົດ ແລະ ຕ້ອງຮັບຜິດຊອບການບໍ່ປະຕິບັດຕາມ ກົດໝາຍ, ລະບຽບການ ແລະ/ຫຼື ແຈ້ງການດັ່ງກ່າວ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການຮັບປະກັນການປະຕິບັດຕາມບັດບັນຍັດຂອງບັດໃຫ້ແກ່ແມ່ນຕົກ ເປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງເຈົ້າຂອງບັດແກ່ພຽງຜູ້ດຽວ. ເຈົ້າຂອງບັດຮັບຜິດຊອບຢ່າງເຕັມສ່ວນ ຕໍ່ການນຳໃຊ້ບັດທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ແລະ ການນຳໃຊ້ບັດທີ່ຄັດກັບຂໍ້ກຳນົດ ແລະ ລະບຽບການດັ່ງກ່າວນີ້ ແລະ ໃຫ້ຄຳໝັ້ນສັນຍາໃນການຊົດເຊີຍຄວາມເສັຍຫາຍ ໃຫ້ແກ່ທະນາຄານຕໍ່ການສູນເສຍ, ຄວາມເສັຍຫາຍ, ຜົນປະໂຫຍດ, ການແລກປ່ຽນເງິນ ແລະ ຄ່າທຳນຽມທາງດ້ານການເງິນໃດໜຶ່ງຊຶ່ງທະນາຄານ ເກີດມີຂຶ້ນ ແລະ/ຫຼື ທະນາຄານໄດ້ຮັບຄວາມເສັຍຫາຍຍ້ອນບັນຫາດັ່ງກ່າວ.
- 5.3 ຜູ້ຖືບັດຕ້ອງຮັບຜິດຊອບສິນເຊື່ອທັງໝົດທີ່ໃຫ້ແກ່ຜູ້ກ່ຽວໂດຍທະນາຄານ ແລະ ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄ່າທຳນຽມ ທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ແລະ ຕ້ອງດຳເນີນການດ້ວຍຄວາມບໍ່ວິຊາໃຈຕໍ່ການນຳໃຊ້ບັດ ແລະ ທະນາຄານສະຫງວນສິດ ໃນການປ່ຽນແປງປະເພດທຸລະກຳໂດຍບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງສົ່ງແຈ້ງການໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດ.
- 5.4 ເຈົ້າຂອງບັດບໍ່ໄດ້ຮັບການມອບສິດໃຫ້ເຂົ້າຮ່ວມທຸລະກຳດ້ວຍການນຳໃຊ້ບັດເປັນແມ່ນຄຳສັນເຊື່ອທີ່ຕົນມີ (ຖ້າມີ) ຂອງບັນຊີໃນແຕ່ລະໄລຍະ. ບັນຊີຈະຖືກເກັບດອກເບ້ຍໂດຍທະນາຄານຕາມອັດຕາດອກເບ້ຍທີ່ ກ່ຽວຂ້ອງຂອງທະນາຄານທີ່ນຳໃຊ້ສຳລັບການຖອນເງິນເກິນບັນຊີໂດຍບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຕໍ່ບັນຊີດັ່ງກ່າວ, ນອກຈາກວ່າໄດ້ມີການຕົກລົງໄວ້ເປັນຢ່າງອື່ນ ແລະ ຄ່າທຳນຽມປົກກະຕິຂອງ ທະນາຄານສຳລັບການຖອນ ເງິນເກິນວົງເງິນໃນບັນຊີແບບບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດນັ້ນ, ແມ່ນຈະໄດ້ຖືກເກັບຈາກບັນຊີດັ່ງກ່າວ.
- 5.5 ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບປະກັນວ່າບັດຖືກເກັບຮັກສາໄວ້ໃນສະຖານທີ່ປອດໄພຕະຫຼອດເວລາ ແລະ ບໍ່ໃຫ້ມີສະ ພາຍການໃດໜຶ່ງເກີດຂຶ້ນ ດ້ວຍການອະນຸຍາດໃຫ້ບຸກຄົນອື່ນໃດໜຶ່ງນຳໃຊ້ບັດຂອງຕົນ.
- 5.6 ຈຳນວນເງິນທັງໝົດຂອງທຸລະກຳໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງດຳເນີນຢູ່ໃນມື້ໃດໜຶ່ງ ຕ້ອງຖືກຈຳກັດໃນຈຳນວນ ແລະ ຕາມ ເງື່ອນໄຂ ຊຶ່ງຈະມີການແຈ້ງການຢ່າງເປັນທາງລາຍລັກອັກສອນ ໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດໂດຍທະນາຄານໃນແຕ່ ລະໄລຍະ, ຊຶ່ງຈະມີຜົນສັກສິດ ນັບແຕ່ວັນອອກແຈ້ງການດັ່ງກ່າວເປັນຕົ້ນໄປ.
- 5.7 ເວລາບັດຖືກນຳໃຊ້ເພື່ອດຳເນີນທຸລະກຳໃດໜຶ່ງ ໂດຍຜ່ານ VISA (ບໍ່ວ່າຈະຜ່ານຜູ້ຂາຍຍ່ອຍ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງ ສິນຄ້າ, ທະນາຄານ ຫຼື ຈາກເຄື່ອງຈັກນຳໃຊ້ເພື່ອຖອນເງິນສົດ) ໃນສະຖານເງິນ ຊຶ່ງແຕກຕ່າງຈາກສະຖານ ເງິນໃນບັນຊີ, VISA ຈະປ່ຽນຈຳນວນເງິນຂອງທຸລະກຳດັ່ງກ່າວເປັນສະຖານເງິນໃນບັນຊີ ຕາມອັດຕາແລກ ປ່ຽນທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນວັນສົ່ງຕົກໄດ້ຮັບແຈ້ງການກ່ຽວກັບທຸລະກຳດັ່ງກ່າວ.
- 5.8 ບັດບໍ່ສາມາດນຳໃຊ້ເພື່ອຈ່າຍເງິນຊື້ສິນຄ້າ ທີ່ຜິດກົດໝາຍ.
- 5.9 ບັດບໍ່ສາມາດນຳໃຊ້ເພື່ອສົ່ງຊື້ສິນຄ້າ ໂດຍຜ່ານທາງໂປສະນີ/ທາງໂທລະສັບ ແລະ ການນຳໃຊ້ໃດໜຶ່ງທີ່ຖືກ ມີຈາລະນາວ່າເປັນການນຳໃຊ້ບັດທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ.
- 5.10 ບັດແມ່ນຕ້ອງຖືກນຳໃຊ້ໂດຍຜ່ານທາງເອເລັກໂຕຣນິກເທົ່ານັ້ນ ແລະ ຈະຖືກຮັບໂດຍຜູ້ຂາຍທີ່ມີການຈັດ ທະບຽນເທົ່ານັ້ນ, ຊຶ່ງມີລະບົບສຳລັບຈຸດຂາຍ (POS) ຫຼື ລະບົບທີ່ຄ້າຍຄືກັນນັ້ນ ທີ່ສາມາດຮັບບັດໄດ້. ການນຳໃຊ້ບັດໃນຮູບແບບອື່ນ ຊຶ່ງບໍ່ແມ່ນທາງເອເລັກໂຕຣນິກ ຈະຖືວ່າເປັນການນຳໃຊ້ບັດທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ.
- 5.11 ບັດຈະຖືກຮັບຮູ້ ກໍ່ຕໍ່ເມື່ອບັດດັ່ງກ່າວມີລາຍເຊັນຂອງເຈົ້າຂອງບັດ. ບັດສາມາດນຳໃຊ້ໄດ້ ໂດຍການມີລາຍ ເຊັນຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼື ເລກລະຫັດສ່ວນຕົວ (PIN) ຢູ່ທີ່ລະບົບຂອງຈຸດຂາຍ ຊຶ່ງຕິດຢູ່ທີ່ຢູ່ຂອງຜູ້ຄ້າ ໂດຍຂຶ້ນກັບການດຳເນີນງານຂອງຈຸດຂາຍດັ່ງກ່າວ.
- 5.12 ແຕ່ລະທຸລະກຳ ຈະຖືວ່າໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດ ແລະ ສຳເລັດໃນເວລາທີ່ຈຸດຂາຍໄດ້ຝຶມໃບຮຽກເກັບເງິນ ຈາກການຂາຍ. ຈຳນວນເງິນຂອງທຸລະກຳຈະຖືກຫັກໃນທັນທີທັນໃດ ຈາກບັນຊີຕົກຕໍ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັບບັດ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບປະກັນໃຫ້ມີການນຳໃຊ້ບັດໃນສະຖານທີ່ຂອງຜູ້ຂາຍເທົ່ານັ້ນສຳລັບແຕ່ລະທຸລະກຳ.
- 5.13 ໃນກໍລະນີມີການຖອນເງິນເກິນບັນຊີ, ທະນາຄານສະຫງວນສິດໃນການຫັກລົບຈຳນວນເງິນທີ່ຖອນເກິນ ບັນຊີນັ້ນຕໍ່ສິນເຊື່ອໃດໜຶ່ງໃນບັນຊີຕ່າງໆຂອງເຈົ້າຂອງບັດທີ່ເປີດຮ່ວມກັບຜູ້ອື່ນ ຫຼື ແບບສ່ວນຕົວ ໂດຍບໍ່ ຈຳເປັນຕ້ອງສົ່ງແຈ້ງການໃດໜຶ່ງໃຫ້ຜູ້ກ່ຽວ. ບໍ່ມີສິ່ງໃດໃນຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວນີ້ ຈະສ້າງຜົນກະ ຫົດຕໍ່ສິດຂອງທະນາຄານໃນການຫັກລົບ, ໂອນ ແລະ ນຳໃຊ້ເງິນຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ຕາມການຕົກລົງໃດໜຶ່ງ ໃນແຕ່ລະໄລຍະ ຊຶ່ງໄດ້ເຮັດຂຶ້ນລະຫວ່າງທະນາຄານກັບເຈົ້າຂອງບັດ.
- 5.14 ທະນາຄານຈະບໍ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນທາງໃດທາງໜຶ່ງ ຕໍ່ສິນຄ້າ, ການຮັບປະກັນໄພຕໍ່ສິນຄ້າ ຫຼື ການ ບໍລິການທີ່ໄດ້ຖືກຈັດຊື້ ຫຼື ການບໍລິການສຳລັບເຈົ້າຂອງບັດຈາກຜູ້ຂາຍທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງ, ລວມ ທັງບໍ່ມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄວາມຊັກຊ້າໃນການສົ່ງມອບ, ການບໍ່ສາມາດສົ່ງມອບ, ການບໍ່ໄດ້ຮັບສິນຄ້າ ຫຼື ໄດ້ຮັບສິນຄ້າທີ່ຟຸ້ນເສຍຫາຍໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ. ບັດເປັນສິ່ງອຳນວຍຄວາມສະດວກດ້ານສິນເຊື່ອໃຫ້ແກ່ເຈົ້າ ຂອງບັດໃນການຊື້ສິນຄ້າ ແລະ/ຫຼື ການບໍລິການ, ທະນາຄານບໍ່ໄດ້ຮັບປະກັນ ຫຼື ບໍ່ໄດ້ສະເໜີຄວາມເປັນຈິງ ກ່ຽວກັບຄຸນນະພາບ, ການສົ່ງມອບ ຫຼື ກ່ຽວກັບສິນຄ້າ. ຂໍ້ຂັດແຍ່ງ ຫຼື ການຮ້ອງຟ້ອງກ່ຽວກັບສິນຄ້າຕ້ອງ ຖືກແກ້ໄຂໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ ກັບເຈົ້າຂອງສິນຄ້າທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງ. ການມີຄຳຮ້ອງຟ້ອງ ຫຼື ຂໍ້ຂັດ ແຍ່ງຈະບໍ່ປົດປ່ອຍເຈົ້າຂອງບັດ ອອກຈາກຜົນທະຫຼອດໃນ ໃນການຈ່າຍຄ່າທຳນຽມທັງໝົດທີ່ຄ້າຈ່າຍໃຫ້ ແກ່ທະນາຄານ ແລະ ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງຈ່າຍຄ່າທຳນຽມດັ່ງກ່າວໃນທັນທີທັນໃດ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບຜິດ ຊອບໃນການທົບທວນຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວນີ້ເປັນປະຈຳ, ລວມທັງການດັດແກ້ຕໍ່ເອກະສານດັ່ງ ກ່າວນີ້ຕາມການຊີ້ນຳໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ຕ້ອງຖືວ່າຜູ້ກ່ຽວໄດ້ຮັບເອົາຂໍ້ຕົກລົງທີ່ມີການດັດແກ້ນັ້ນ ໃນເວລາຜູ້ກ່ຽວສືບຕໍ່ນຳໃຊ້ບັດ.

6. ຄຳທຳນຽມ

- 6.1 ນອກຈາກຈຳນວນເງິນທາງທຸລະກຳທັງໝົດແລ້ວ ແມ່ນຍັງຈະມີການຫັກຄ່າທຳນຽມຈາກບັນຊີຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນເອກະສານສະບັບນີ້.
- 6.2 ທະນາຄານຕ້ອງເກັບຄ່າທຳນຽມປະຈຳປີກັບເຈົ້າຂອງບັດແຕ່ລະຄົນ ໂດຍສອດຄ່ອງກັບຕາຕະລາງຄ່າທຳນຽມ/ຄ່າບໍລິການຂອງທະນາຄານ ທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ໃນແຕ່ລະໄລຍະ. ຄ່າບໍລິການປະຈຳປີໃນການນຳໃຊ້ບັດຈະຖືກຫັກຈາກບັນຊີທີ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັບບັດຕໍ່ການຍື່ນຄ່າອ້ອງ ຫຼື ການສະເໜີຄ່າອາຍຸບັດຕາມອັດຕາທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ຂອງທະນາຄານ. ຄ່າບໍລິການດັ່ງກ່າວຈະບໍ່ຖືກສົ່ງຄືນໄດ້.
- 6.3 ຈະມີການເກັບຄ່າບໍລິການສະເພາະຕ່າງໆ ສຳລັບສິນເຊື່ອຕາມທີ່ໄດ້ປະກາດໂດຍທະນາຄານໃນແຕ່ລະໄລຍະ ແລະ ຈະຖືກຫັກຈາກບັນຊີ ຂອງເຈົ້າຂອງບັດ.
- 6.4 ໃນກໍລະນີມີການເຮັດທຸລະກຳໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ ໂດຍຜ່ານບັດ, ຈຳນວນເງິນທີ່ເຕົ້າຫຼຸມກັນຢູ່ໃນສະຖານເງິນທີ່ມີຢູ່ໃນບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ, ພ້ອມທັງຄ່າບໍລິການໃນການດຳເນີນງານ, ຄ່າບໍລິການໃນການແລກປ່ຽນເງິນ ແລະ ຄ່າທຳນຽມຕ່າງໆ, ຖ້າມີ, ແລະ ຄ່າບໍລິການອື່ນໆ ສຳລັບທຸລະກຳດັ່ງກ່າວນັ້ນ ຕ້ອງຖືກຫັກຈາກບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ທີ່ເປີດໄວ້ກັບທະນາຄານ. ເຈົ້າຂອງບັດໃຫ້ສິດ ທະນາຄານໃນການເກັບຄ່າທຳນຽມຕ່າງໆ ທັງໝົດຄືນ ຊຶ່ງພົວພັນກັບການນຳໃຊ້ບັດ ຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໂດຍທະນາຄານໃນແຕ່ລະໄລຍະ ດ້ວຍການຫັກເງິນຈາກບັນຊີຂອງລູກຄ້າ.
- 6.5 ທະນາຄານຈະບໍ່ອັບອາຄວາມຮັບຜິດຊອບສຳລັບການເກັບເງິນເພີ່ມໂດຍຜູ້ຂາຍທີ່ໄດ້ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ໄດ້ມີການຫັກເງິນໃນບັນຊີທີ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັບບັດ ພ້ອມກັບຈຳນວນມູນຄ່າຂອງທຸລະກຳ. ຄ່າທຳນຽມ ຫຼື ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆ ຊຶ່ງໄດ້ຮັບຈາກຜູ້ຂາຍທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ທີ່ທະນາຄານໄດ້ມາສຳລັບການຈ່າຍຄ່າດັ່ງກ່າວນັ້ນ ຕ້ອງຖືວ່າເປັນຫຼັກຖານທັງໝົດກ່ຽວກັບຄ່າທຳນຽມທີ່ໄດ້ບັນທຶກສຳລັບການຈັດຊື້ ຊຶ່ງເກີດຂຶ້ນຢູ່ກັບຜູ້ຂາຍທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ສຳລັບຈຳນວນເງິນທີ່ກ່າວມານັ້ນ ແລະ ເກີດຂຶ້ນຍ້ອນເຈົ້າຂອງບັດດ້ວຍການນຳໃຊ້ບັດ ຊຶ່ງໄດ້ມີການອ້າງອີງເຖິງການເກັບຄ່າທຳນຽມ ຫຼື ການຊື້ຂາຍດັ່ງກ່າວ, ນອກຈາກວ່າບັດດັ່ງກ່າວໄດ້ຖືກສຸນເສຍ, ຖືກລັກ, ຫຼື ຖືກນຳໃຊ້ໂດຍທາງສໍ້ໂກງ. ຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການສະເໜີຫຼັກຖານເພື່ອຢືນຍັນຫາດັ່ງກ່າວແມ່ນເປັນຂອງເຈົ້າຂອງບັດ.
- 6.6 ຄ່າທຳນຽມ, ພາສີ ຫຼື ການຫັກຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ ຫຼື ອາກອນຂອງລັດຖະບານ ຊຶ່ງເກີດຂຶ້ນຈາກການນຳໃຊ້ບັດ ຕ້ອງເປັນຄວາມຮັບຜິດຊອບຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ແລະ ໃນເວລາຖືກນຳໃຊ້ຕໍ່ທະນາຄານ (ບໍ່ວ່າຈະເປັນທາງກົງ ຫຼື ວ່າທາງອ້ອມ), ທະນາຄານຕ້ອງຫັກຄ່າທຳນຽມ, ພາສີ, ອາກອນ ຈາກບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ. ນອກຈາກນັ້ນ, ຜູ້ດຳເນີນການລະບົບເຄືອຂ່າຍທີ່ນຳໃຊ້ຮ່ວມກັນ ສາມາດເກັບຄ່າທຳນຽມເພີ່ມເຕີມ ສຳລັບການນຳໃຊ້ຖ້ອນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດ ATM/ຈຸດຂາຍສິນຄ້າ (POS) ຫຼື ອຸປະກອນອື່ນໆ ແລະ ຄ່າທຳນຽມດັ່ງກ່າວນັ້ນ ພ້ອມທັງຄ່າບໍລິການ, ຄ່າທຳນຽມທີ່ມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ແມ່ນຈະຖືກຫັກຈາກບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ.
- 6.7 ໃນເວລາບັນຊີບໍ່ມີເງິນພຽງພໍ ເພື່ອຫັກຄ່າບໍລິການດັ່ງກ່າວ, ທະນາຄານສະຫງວນສິດໃນການປະຕິເສດການດຳເນີນທຸລະກຳເພີ່ມເຕີມ. ໃນກໍລະນີບັນຊີຖືກກຳນົດວ່າເປັນບັນຊີຖອນເງິນເກີນກຳນົດ, ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງແກ້ໄຂບັນຫາໃນບັນຊີດັ່ງກ່າວໃນທັນທີທີ່ເປັນໄປໄດ້. ຢູ່ໃນທຸກສະພາບການໃນເວລາບັນຊີໃດໜຶ່ງ ກາຍເປັນບັນຊີຖືກຖອນເງິນເກີນກຳນົດ ແມ່ນຈະມີການເກັບຄ່າທຳນຽມແບບຕາຍຕົວເພີ່ມໃສ່ຄອກເບ້ຍທີ່ຈະເກັບຄ່າຈຳນວນເງິນທີ່ໄດ້ຫັກຈາກບັນຊີ. ຄ່າທຳນຽມດັ່ງກ່າວຈະຖືກກຳນົດໂດຍທະນາຄານ ແລະ ຈະຖືກປະກາດໃນແຕ່ລະໄລຍະ. ໃນກໍລະນີບັນຊີໃດໜຶ່ງຖືກຖອນເກີນໃນວົງເງິນຂອງບັນຊີ ຍ້ອນທຸລະກຳທີ່ເຮັດຂຶ້ນຜ່ານບັດ, ທະນາຄານສະຫງວນສິດໃນການຫັກລົບຈຳນວນເງິນດັ່ງກ່າວຈາກບັນຊີທີ່ເຊື່ອມຕໍ່ກັບບັນຊີອື່ນໃດໜຶ່ງຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ທີ່ເປີດໄວ້ຮ່ວມກັບບຸກຄົນອື່ນ ຫຼື ເປີດສະເພາະສ່ວນຕົວ ໂດຍບໍ່ຈຳເປັນຕ້ອງມີການສົ່ງເຈັງການໃຫ້ແກ່ຜູ້ກ່ຽວ.
- 6.8 ທະນາຄານສະຫງວນສິດໃນການຫັກເງິນຈາກບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ສຳລັບຄ່າບໍລິການທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ ແລະ ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍໃດໜຶ່ງທີ່ເກີດຂຶ້ນ, ລວມທັງແຕ່ບໍ່ຈຳກັດສະເພາະຄ່າບໍລິການດ້ານກົດໝາຍທີ່ສົມເຫດສົມຜົນຍ້ອນເກີດມີການດຳເນີນຄະດີທາງດ້ານກົດໝາຍ ຕໍ່ບັດຂອງເຈົ້າຂອງບັດ.
- 6.9 ບໍ່ມີສິ່ງໃດໃນຂໍ້ຕົກລົງນີ້ຈະສ້າງຜົນກະທົບຕໍ່ສິດຂອງທະນາຄານ ໃນການຫັກລົບບັນຊີ, ໂອນເງິນ ຫຼື ນຳໃຊ້ເງິນຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ຕາມຂໍ້ຕົກລົງໃດໜຶ່ງໃນແຕ່ລະໄລຍະທີ່ໄດ້ເຮັດຂຶ້ນລະຫວ່າງທະນາຄານກັບເຈົ້າຂອງບັດ. ເຈົ້າຂອງບັດຍັງມອບສິດໃຫ້ແກ່ທະນາຄານໃນການຫັກເງິນຈາກບັນຊີ ແລະ ຊົດເຊີຍຄ່າໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆ ໃຫ້ແກ່ທະນາຄານ ຊຶ່ງເປັນຄ່າໃຊ້ຈ່າຍທີ່ອາດຈະເກີດຂຶ້ນຈາກການເກັບກູ້ ເງິນທີ່ເຈົ້າຂອງບັດຕົດໜີ້ຕໍ່ທະນາຄານ ຊຶ່ງພົວພັນກັບການນຳໃຊ້ບັດ. (ລວມທັງແຕ່ບໍ່ຈຳກັດສະເພາະແກ່ຄ່າບໍລິການທາງດ້ານກົດໝາຍທີ່ສົມເຫດສົມຜົນ).
- 6.10 ຕາມການຝ່າຈະນາຂອງຕົນ, ທະນາຄານສາມາດເກັບຄ່າປັບໄໝສຳລັບການບໍ່ຮັກສາຈຳນວນເງິນຕຳສຸດໃນບັນຊີ. ນອກຈາກຈຳນວນເງິນທີ່ຍັງເຫຼືອຕຳສຸດ ຕາມການກຳນົດຂອງທະນາຄານແລ້ວ, ທະນາຄານສາມາດເກັບຄ່າບໍລິການ ແລະ ຄ່າທຳນຽມອື່ນໆ ກ່ຽວກັບການນຳໃຊ້ບັດ ຊຶ່ງຈະມີການແຈ້ງໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດຊາຍໃນແຕ່ລະໄລຍະ.

7. ທຸລະກຳທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ

- 7.1 ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງເປັນຜູ້ຮັບຜິດຊອບແຕ່ພຽງຜູ້ດຽວຕໍ່ການດຳເນີນການ ແລະ ທຸລະກຳທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດທັງໝົດ.

8. ການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ

- 8.1 ທະນາຄານສະຫງວນສິດ, ແລະ ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງໃຫ້ທະນາຄານໄດ້ຮັບສິດໃນການເປີດເຜີຍ ແລະ ແລກປ່ຽນຂໍ້ມູນກັບ ຫຼື ໄດ້ຮັບຂໍ້ມູນຈາກສະຖາບັນອື່ນໆ, ສູນຂໍ້ມູນດ້ານສິນເຊື່ອ, ອົງການຂອງລັດຖະບານ, ອົງການທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຕາມກົດໝາຍ, ອົງການບໍລິຫານ, ອົງການຕຸລາການ ແລະ ອົງການຄຸມຄອງກວດກາ ຊຶ່ງຈະເກີດຂຶ້ນຍ້ອນມີການຮ້ອງຂໍ ຫຼື ມີຄຳສັ່ງຈາກບັນດາອົງການດັ່ງກ່າວ ແລະ ຕາມຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂທີ່ເຫັນວ່າເໝາະສົມໂດຍທະນາຄານ ຫຼື ດ້ວຍເຫດຜົນໃດໜຶ່ງ. ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ຊຶ່ງອາດຈະມີຄວາມຈຳເປັນ ຫຼື ເໝາະສົມ ລວມທັງສາຍພົວພັນກັບການເຂົ້າຮ່ວມໃນລະບົບເຄືອຂ່າຍການໂອນເງິນທາງເອເລັກໂຕຣນິກຂອງຕົນ.

- 8.2 ການນຳໃຊ້ບັດຫຼັກເງິນໃນບັນຊີຢູ່ຕຸ້ຍດຸ່ນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດ (ATM)/ຈຸດຂາຍ(POS) ຫຼື ອຸປະກອນອື່ນໆ ຕ້ອງຖືວ່າເປັນການສະແດງຄຳເຫັນຕໍ່ຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ສຳລັບ:
- ການເກັບ, ການຮັກສາ, ການສື່ສານ ແລະ ການດຳເນີນການກ່ຽວກັບການລະບຸຄຸນລັກສະນະຂອງບຸກຄົນ ແລະ ຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບເງິນທີ່ຢູ່ເຫຼືອໃນບັນຊີ ດ້ວຍວິທີການໃດໜຶ່ງທີ່ຈຳເປັນສຳລັບພວກຂ້າພະເຈົ້າ ເພື່ອຮັກສາທຸລະກຳ ແລະ ການບັນທຶກໃນບັນຊີທີ່ເໝາະສົມ.
 - ເພື່ອປ່ອຍ ຫຼື ໂອນຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼື ຜູ້ດຳເນີນການຢູ່ໃນເຄືອຂ່າຍຕຸ້ຍດຸ່ນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດຂອງທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ/ຫຼື ລະບົບເຄືອຂ່າຍອື່ນໆ ຕໍ່ລາຍລະອຽດຂອງບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ແລະ ຂໍ້ມູນທາງທຸລະກຳ ແລະ ຂໍ້ມູນອື່ນໆ ທີ່ຈຳເປັນ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ບັດ ຂອງເຈົ້າຂອງບັດນັ້ນ ຖືກນຳໃຊ້ໄດ້ຢູ່ທີ່ຕຸ້ຍດຸ່ນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດ (ATM), ອຸປະກອນອື່ນໆ.
 - ເພື່ອຮັກສາຂໍ້ມູນ ແລະ ຂ່າວສານໂດຍຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຜູ້ດຳເນີນການຢູ່ໃນ ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ/ຫຼື ລະບົບເຄືອຂ່າຍ.
 - ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ຫຼື ຜູ້ດຳເນີນການຢູ່ໃນລະບົບຕຸ້ຍດຸ່ນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດຂອງ ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ (ATM) ຫຼື ລະບົບເຄືອຂ່າຍອື່ນໆ ໃນການປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ລະບຽບການກ່ຽວກັບການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ, ຊຶ່ງຜູ້ເຂົ້າຮ່ວມ ແລະ ຜູ້ດຳເນີນການ ຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມ.
 - ເພື່ອເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ບຸກຄົນທີ່ສາມ ກ່ຽວກັບບັນຊີຂອງເຈົ້າຂອງບັດຢູ່ທີ່ ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ ຫຼື ທຸລະກຳທີ່ໄດ້ເຮັດຂຶ້ນໂດຍຜ່ານການນຳໃຊ້ບັດຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ໃນເວລາເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນ ເພື່ອເຮັດໃຫ້ທຸລະກຳສຳເລັດ ແລະ/ຫຼື ໃນເວລາມີຄວາມຈຳເປັນເພື່ອປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ຄຳສັ່ງຂອງອົງການລັດຖະບານ ຫຼື ຂອງສານ ຫຼື ຂະບວນການທີ່ສຳຄັນ ແລະ/ຫຼື ໃນເວລາທີ່ເຫັນວ່າມີຄວາມຈຳເປັນຕ້ອງໄດ້ແກ້ໄຂຂໍ້ຜິດພາດ ຫຼື ຄຳຖາມໃດໜຶ່ງທີ່ເຈົ້າຂອງບັດສາມາດພິກຂ້າມ ແລະ/ຫຼື ເພື່ອປະຕິບັດເງື່ອນໄຂໃນການຈັດການຂໍ້ມູນຢູ່ພາຍໃນຂອງພວກຂ້າພະເຈົ້າ ໃຫ້ໄດ້ຢ່າງເປັນໜ້າເຝົ້າໃຈ.
- 8.3 ເຈົ້າຂອງບັດໄດ້ພອບສິດຢ່າງຈະແຈ້ງໃຫ້ແກ່ທະນາຄານ ໃນການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນ ຊຶ່ງມີພື້ນຖານກັບຂໍ້ມູນສ່ວນຕົວຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ໄດ້ທຸກເວລາ ແລະ ເພື່ອຈຸດປະສົງໃດໜຶ່ງ ລວມທັງບັນຊີ, ທຸລະກຳ ຫຼື ການດຳເນີນການກັບທະນາຄານ, ເພື່ອສະໜອງໃຫ້ແກ່ສຳນັກງານໃຫຍ່ ຫຼື ສາຂາໃດໜຶ່ງ, ບໍລິສັດລູກ ຫຼື ບໍລິສັດໃນເຄືອຫຼື ບໍລິສັດເຄືອຂ່າຍ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນໃດໜຶ່ງຂອງທະນາຄານ ບໍ່ວ່າຈະຕັ້ງຢູ່ແຫ່ງໃດ, ອົງການຂອງລັດຖະບານ ຫຼື ອົງການຄຸ້ມຄອງກວດກາຢູ່ໃນ ສປປ ລາວ ຫຼື ຢູ່ແຫ່ງອື່ນ, ຜູ້ຕາງໜ້າ ຫຼື ຜູ້ຮັບໜ້າ ຊຶ່ງໄດ້ເຊັນສັນຍາໃນການໃຫ້ບໍລິການເພື່ອຜົນປະໂຫຍດຂອງທະນາຄານ ແລະ ບຸກຄົນອື່ນໃດໜຶ່ງໃນເມື່ອການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວນັ້ນ ແມ່ນຕ້ອງໄດ້ເຮັດຂຶ້ນຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ຕາມເງື່ອນໄຂໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງທະນາຄານເຫັນວ່າມີຄວາມເໝາະສົມໃນການເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນດັ່ງກ່າວ.
- 8.4 ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງສະໜອງຂໍ້ມູນໃຫ້ແກ່ທະນາຄານຕາມທີ່ທະນາຄານຂໍຮ້ອງຈາກເຈົ້າຂອງບັດຕາມກົດໝາຍ ຫຼື ຕາມລະບຽບການ ຫຼື ຂໍ້ມູນທີ່ເໝາະສົມໃດໜຶ່ງ ທີ່ພວກຂ້າພະເຈົ້າໄດ້ຂໍຮ້ອງຢ່າງສົມເຫດສົມຜົນໃນແຕ່ລະໄລຍະ.
- 8.5 ທະນາຄານສາມາດເປີດເຜີຍຂໍ້ມູນກ່ຽວກັບເຈົ້າຂອງບັດ ແລະ ບັນຊີຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຖ້າວ່າທະນາຄານຄິດວ່າຈະຊ່ວຍໃຫ້ສາມາດຫຼີກເວັ້ນ ຫຼື ສາມາດກອບກູ້ຄວາມເສຍຫາຍໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼື ທະນາຄານ, ຊຶ່ງໄດ້ເກີດຂຶ້ນຈາກການສູນເສຍບັດ, ການລັກບັດ, ການນຳໃຊ້ບັດໃນທາງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ ຫຼື ການນຳໃຊ້ບັດທີ່ບໍ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ.
9. ການຕັດຄວາມຮັບຜິດຊອບ
- ຕາມການຝຶກຈາລະນາສະໜອງສິນເຊື້ອສຳລັບບັດ ໂດຍທະນາຄານໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດນັ້ນ, ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງຊົດເຊີຍຄວາມເສຍຫາຍ ແລະ ຮັບປະກັນໃຫ້ທະນາຄານໄດ້ຮັບການຊົດເຊີຍຄວາມເສຍຫາຍຈາກການດຳເນີນການ, ການຮ້ອງຟ້ອງ, ການຮຽກຮ້ອງ, ການດຳເນີນຄະດີ, ການສູນເສຍ, ຄວາມເສຍຫາຍ, ການໄດ້ຮັບບາດເຈັບ, ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍ, ຄ່າທຳນຽມ ແລະ ການໃຊ້ຈ່າຍຕ່າງໆທີ່ເກີດຂຶ້ນກັບທະນາຄານໃນເວລາໃດໜຶ່ງ, ການຮັກສາ, ການໄດ້ຮັບຄວາມຮັບປະໂຫຍດ ຫຼື ຕົກຢູ່ໃນສະພາບທີ່ໄດ້ຮັບຜົນສະທ້ອນຈາກການດຳເນີນການດັ່ງກ່າວ ຫຼື ດ້ວຍເຫດຜົນໃດໜຶ່ງ ຫຼື ເກີດຂຶ້ນຈາກການສະໜອງສິນເຊື້ອ ສຳລັບບັດໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼື ດ້ວຍເຫດຜົນທີ່ທະນາຄານໄດ້ປະຕິບັດໜ້າທີ່ດ້ວຍຄວາມບໍລິສຸດໃຈ ແລະ ດ້ວຍການຮັບເອົາ ຫຼື ປະຕິເສດຮັບເອົາ ຫຼື ເມື່ອເສຍໃນການຮັບເອົາຄຳສັ່ງ ຈາກເຈົ້າຂອງບັດ ແລະ ໄດ້ເກີດຂຶ້ນໂດຍທາງກົງ ຫຼື ໂດຍທາງອ້ອມຢ້ອນຄວາມເລີນເລີ້ ຫຼື ຂໍ້ຜິດພາດ ຫຼື ການດຳເນີນການທີ່ຜິດພາດຂອງເຈົ້າຂອງບັດ; ການລະເມີດສັນຍາ ຫຼື ການບໍ່ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການ/ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັດ ແລະ ບັນຊີ ແລະ/ຫຼື ການຕົວະຍິວະຫຼອກລວງ ຫຼື ຄວາມບໍ່ຊື່ສັດ ຊຶ່ງກ່ຽວພັນກັບທຸລະກຳຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼື ພະນັກງານ ຫຼື ຕົວແທນຂອງເຈົ້າຂອງບັດ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຊົດເຊີຍຄວາມເສຍຫາຍ ແລະ ເຮັດໃຫ້ທະນາຄານບໍ່ໄດ້ຮັບຄວາມເສຍຫາຍຈາກຜົນສະທ້ອນໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງບັດບໍ່ປະຕິບັດຕາມລະບຽບການຄຸ້ມຄອງການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ. ການລະເມີດກົດໝາຍວ່າດ້ວຍການຄຸ້ມຄອງການແລກປ່ຽນເງິນຕາຕ່າງປະເທດ ຫຼື ເຄື່ອງມືທາງດ້ານກົດໝາຍຕ່າງໆ, ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງຊົດເຊີຍຄວາມເສຍຫາຍຕ່າງໆໃຫ້ແກ່ທະນາຄານ ສຳລັບຄວາມລົ້ມເຫຼວຂອງເຄື່ອງຈັກ/ຂໍ້ຜິດພາດຂອງເຄື່ອງຈັກ. ເຈົ້າຂອງບັດຍັງຕ້ອງຊົດເຊີຍຄວາມເສຍຫາຍໃຫ້ແກ່ທະນາຄານຢ່າງເຕັມສ່ວນ ຕໍ່ຄວາມເສຍຫາຍ ຊຶ່ງເກີດຂຶ້ນຍ້ອນການນຳສິ່ງທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຂອງຜູ້ສົ່ງເອກະສານ ຫຼື ການເສຍບັດ/ເລກລະຫັດສ່ວນຕົວໃນເວລາມີການນຳສິ່ງສ່ວນປະເທດໃດໜຶ່ງ. ໂດຍບໍ່ມີການແຕກຕ່ອງຕໍ່ເງື່ອນໄຂທີ່ໄດ້ກ່າວມານັ້ນ, ທະນາຄານຈະບໍ່ໄດ້ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເຈົ້າຂອງບັດກ່ຽວກັບການສູນເສຍ ຫຼື ຄວາມເສຍຫາຍໃນເມື່ອ:
- ບໍ່ມີຄວາມຖືກຕ້ອງທາງດ້ານຄຸນນະພາບຂອງສິນຄ້າ ຫຼື ການບໍລິການ.
 - ການປະຕິເສດຂອງບຸກຄົນໃດໜຶ່ງໃນການຮັບເອົາບັດ.
 - ການດຳເນີນການທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງຂອງເຄື່ອງຄອມພິວເຕີ.
 - ການດຳເນີນທຸລະກຳຕາມຄຳສັ່ງທີ່ບໍ່ໄດ້ເຮັດຂຶ້ນໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ.
 - ການນຳໃຊ້ສິດຂອງທະນາຄານໃນການຮຽກຮ້ອງ ແລະ ການດຳເນີນການ ເພື່ອຮຽກເອົາບັດຄືນກ່ອນວັນໝົດອາຍຸຕາມທີ່ໄດ້ລະບຸໄວ້ຢູ່ໃນໜ້າບັດ ໂດຍບໍ່ຂຶ້ນກັບວ່າການຮຽກຮ້ອງ ຫຼື ການເກັບຄືນນັ້ນແມ່ນເຮັດຂຶ້ນ ແລະ/ຫຼື ດຳເນີນການໂດຍທະນາຄານ ຫຼື ໂດຍບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ຫຼື ດ້ວຍຄອມພິວເຕີ.

- vi. ການນຳໃຊ້ສິດຂອງທະນາຄານໃນການຍົກເລີກບັດ.
- vii. ຄວາມເສຍຫາຍທີ່ເກີດຕໍ່ສິນເຊື້ອ, ຄຸນລັກສະນະ ແລະ ສິ່ງສູງຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ຊຶ່ງຕົກຂຶ້ນຍ້ອນການຮຽກເກັບບັດຄືນ ແລະ/ຫຼື ມີການຂໍຮ້ອງໃຫ້ສົ່ງບັດຄືນ ຫຼື ການປະຕິເສດບັດ ຫຼື ການປະຕິເສດຮັບເອົາບັດໂດຍຜູ້ຂາຍ ທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງ.
- viii. ການລາຍງານທີ່ບໍ່ຖືກຕ້ອງ, ການສະເໜີຄວາມເປັນຈິງ ທີ່ຜິດພາດ, ຄວາມຜິດ ຫຼື ຂໍ້ຜິດພາດຢູ່ໃນລາຍລະອຽດໃດໜຶ່ງ ທີ່ໄດ້ເປີດເຜີຍຕໍ່ທະນາຄານ, ນອກຈາກນີ້ໄດ້ຖືກກຳນົດໂດຍກົດໝາຍ, ທະນາຄານໄດ້ຮັບໜັງສືກ່ຽວກັບການດຳເນີນຄະດີ, ໝາຍຮຽກ, ຄຳສັ່ງ, ຄຳສັ່ງປະຕິບັດພາຍ, ຄຳສັ່ງປະຕິບັດຕາມການສັງການ, ການຄຳປະກັນຕາມກົດໝາຍ, ຂໍ້ມູນ ຫຼື ແຈ້ງການ, ສິ່ງທະນາຄານເຊື່ອດ້ວຍຄວາມບໍລິສຸດໃຈ ຫຼື ຖືກຮຽກໃຫ້ຕອບຄຳຖາມກ່ຽວກັບຄວາມສາມາດຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼື ຄວາມສາມາດຂອງບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ຊຶ່ງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ ເພື່ອດຳເນີນທຸລະກຳກ່ຽວກັບບັດສິ່ງທະນາຄານສາມາດປະຕິເສດໃນການອະນຸຍາດໃຫ້ເຈົ້າຂອງບັດໄດ້ຮັບເງິນຈາກສ່ວນໃດສ່ວນໜຶ່ງຈາກຫົນຂອງຜູ້ກ່ຽວ ຫຼື ສາມາດຈ່າຍເງິນດັ່ງກ່າວໃຫ້ແກ່ອົງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຫຼື ນຳໃຊ້ບາດກ້າວໃດໜຶ່ງຕາມທີ່ໄດ້ກຳນົດໄວ້ໃນກົດໝາຍ ຕາມທາງເລືອກຂອງຕົນ, ໂດຍບໍ່ຈະມີຄວາມຮັບຜິດຊອບຕໍ່ເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼື ບຸກຄົນອື່ນ.
- ix. ບົດລາຍງານໃດໜຶ່ງທີ່ເຮັດຂຶ້ນໂດຍບຸກຄົນໃດໜຶ່ງ ທີ່ໄດ້ຮ້ອງຂໍໃຫ້ສົ່ງບັດຄືນ ຫຼື ການປະຕິບັດໜ້າທີ່ໂດຍບຸກຄົນໃດໜຶ່ງໄປຄຽງຄູ່ກັບການດຳເນີນການດັ່ງກ່າວນັ້ນ.
- x. ໃນກໍລະນີມີການຮ້ອງຂໍ ຫຼື ມີການຮ້ອງຟ້ອງໃຫ້ຊຳລະຈຳນວນເງິນທີ່ຄ່າງຈ່າຍນຳເຈົ້າຂອງບັດ ຊຶ່ງອາດຈະເປັນການຮ້ອງຂໍຂອງທະນາຄານ ຫຼື ບຸກຄົນໃດໜຶ່ງທີ່ປະຕິບັດໜ້າທີ່ໃນນາມທະນາຄານ, ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງເຫັນດີ ແລະ ຮັບຮູ້ວ່າການຮ້ອງຂໍ ຫຼື ການຮ້ອງຟ້ອງດັ່ງກ່າວ ບໍ່ແມ່ນເປັນການດຳເນີນການເພື່ອກ່າວຫາ ຫຼື ສ້າງຜົນກະທົບ ຫຼື ແຕະຕ້ອງຕໍ່ຄຸນສົມບັດຂອງເຈົ້າຂອງບັດ ດ້ວຍວິທີການໃດໜຶ່ງ.

10. ຂໍ້ຂັດແຍ່ງ

- 10.1 ໃນກໍລະນີເຈົ້າຂອງບັດມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງກ່ຽວກັບຄຳບໍລິການທີ່ໄດ້ລະບຸຢູ່ໃນບົດລາຍງານບັນຊີ, ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງແຈ້ງລາຍລະອຽດໃຫ້ແກ່ທະນາຄານຊາບພາຍໃນ 15 ວັນ ນັບແຕ່ວັນອອກບົດລາຍງານບັນຊີ, ຖ້າບໍ່ສາມາດດຳເນີນການໃນໄລຍະເວລາດັ່ງກ່າວ, ຈະຖືວ່າຄຳບໍລິການທັງໝົດ ແມ່ນຖືກຍອມຮັບ ແລະ ຖືກຕ້ອງ.
- 10.2 ທະນາຄານຈະບໍ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການປະຕິເສດຂອງຜູ້ຂາຍ ທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງ ໃນການຮັບເອົາ ແລະ/ຫຼື ຍອມຮັບບັດ. ໃນກໍລະນີມີຂໍ້ຂັດແຍ່ງກ່ຽວກັບທຸລະກຳກັບຜູ້ຂາຍທີ່ຖືກສ້າງຕັ້ງຂຶ້ນຢ່າງຖືກຕ້ອງກ່ຽວກັບຄຳບໍລິການ/ໃບເກັບເງິນຈາກການຂາຍ ຊຶ່ງມີລາຍເຊັນຂອງເຈົ້າຂອງບັດພ້ອມທັງເລກບັດຢູ່ທັງບັດດັ່ງກ່າວແລ້ວ, ຈະຕ້ອງຖືວ່າເປັນໜັງຖານທັງໝົດ ລະຫວ່າງທະນາຄານກັບເຈົ້າຂອງບັດກ່ຽວກັບຂອບເຂດຄວາມຮັບຜິດຊອບທີ່ເກີດຂຶ້ນໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ ແລະ ທະນາຄານຈະບໍ່ຖືກຂໍຮ້ອງໃຫ້ຮັບປະກັນວ່າເຈົ້າຂອງບັດໄດ້ຮັບສິນຄ້າ ທີ່ຕົນໄດ້ຊື້ຢ່າງຖືກຕ້ອງ/ຫຼືຈະຊື້ ຫຼື ໄດ້ຮັບການບໍລິການ ຫຼື ຈະໄດ້ຮັບການບໍລິການຕາມຄວາມເຝິງຝົນໃຈຂອງເຈົ້າຂອງບັດ.
- 10.3 ຂໍ້ຂັດແຍ່ງໃດໜຶ່ງກ່ຽວກັບລະບົບເຄືອຂ່າຍ, ທຸລະກຳໂດຍຜ່ານຕູ້ຖອນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດແມ່ນຈະຖືກແກ້ໄຂຕາມລະບຽບການຂອງ VISA. ທະນາຄານຈະບໍ່ຮັບເອົາຄວາມຮັບຜິດຊອບໃນການແກ້ໄຂບັນຫາກັບເຈົ້າຂອງບັດ, ທີ່ອາດຈະມີບັນຫາກັບລະບົບເຄືອຂ່າຍ ຊຶ່ງເຈົ້າຂອງບັດອາດຈະມີການຮ້ອງຟ້ອງກ່ຽວກັບລະບົບເຄືອຂ່າຍຕູ້ຖອນເງິນແບບອັດຕະໂນມັດ, ບັນຫາດັ່ງກ່າວຈະຕ້ອງຖືກແກ້ໄຂໂດຍເຈົ້າຂອງບັດກັບລະບົບເຄືອຂ່າຍ, ຖ້າຊຶ່ງກ່ຽວມີຄວາມລົ້ມເຫຼວໃນການແກ້ໄຂບັນຫາດັ່ງກ່າວນັ້ນ, ສິ່ງດັ່ງກ່າວນັ້ນຈະບໍ່ປົກຄຸມຜູ້ກ່ຽວ ອອກຈາກຄວາມຮັບຜິດຊອບທີ່ມີຕໍ່ທະນາຄານ. ແຕ່ວ່າເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງແຈ້ງການຮ້ອງຟ້ອງໃຫ້ທະນາຄານຊາບໃນທັນທີທັນໃດ.
- 10.4 ຖ້າວ່າຜູ້ຂາຍຍ່ອຍ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ ໄດ້ສົ່ງເງິນຄືນ ດ້ວຍວິທີການເຮັດທຸລະກຳ, ທະນາຄານຈະໂອນເງິນເຂົ້າບັນຊີໃນເວລາຕົນໄດ້ຮັບຄຳສັ່ງຢ່າງເໝາະສົມ ແລະ ເງິນທີ່ໄດ້ຮັບເພື່ອສົ່ງເງິນຄືນຈາກຜູ້ຂາຍຍ່ອຍ ຫຼື ຜູ້ສະໜອງສິນຄ້າ, ແຕ່ວ່າທະນາຄານຈະບໍ່ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການສູນເສຍທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກຄວາມຊັກຊ້າໃນການຮັບຄຳສັ່ງ ຫຼື ຫົນດັ່ງກ່າວ.

11. ການຍົກເລີກສັນຍາ

- 11.1 ເຈົ້າຂອງບັດອາດຈະບໍ່ສືບຕໍ່ຍົກເລີກ ບັດໄດ້ທຸກເວລາໂດຍການສົ່ງແຈ້ງການເປັນລາຍລັກອັກສອນໃຫ້ແກ່ທະນາຄານພ້ອມດ້ວຍສິ່ງບັດທີ່ຖືກຕັດຢືນສອງຢ່າງ ແບບຜ່ານມູມຂອງບັດຄືນໃຫ້ແກ່ທະນາຄານ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄຳທຳນຽມທີ່ເກີດຂຶ້ນຈົນເຖິງມີທະນາຄານໄດ້ຮັບແຈ້ງການເປັນທາງລາຍລັກອັກສອນຢ່າງຖືກຕ້ອງ.
- 11.2 ທະນາຄານສາມາດຍົກເລີກບັດໄດ້ໃນເວລາໃດໜຶ່ງ, ໂດຍມີ ຫຼື ບໍ່ມີແຈ້ງການຕາມສະພາບການ ສິ່ງທະນາຄານສາມາດຝ່າຈະນາຕັດສິນໄດ້ຢ່າງເດັດຂາດແຕ່ພຽງຜູ້ດຽວ.
- 11.3 ຂໍ້ຕົກລົງດັ່ງກ່າວນີ້ ລວມເອົາຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂຕ່າງໆ ຊຶ່ງຕ້ອງຖືວ່າສືບຕໍ່ມີຜົນສັກສິດ ແລະມີຜົນບັງຄັບໃຊ້ຢ່າງເຕັມສ່ວນ, ຖ້າວ່າ ແລະໃນເມື່ອທຸລະກຳໃດໜຶ່ງ ໄດ້ຖືກເຮັດຂຶ້ນສຳເລັດ ແຕ່ວ່າບັນດາບັດນີ້ ການຫັກເງິນຈາກບັນຊີກ່ອນມີຍົກເລີກສັນຍາ.
- 11.4 ການຍົກເລີກຂໍ້ຕົກລົງໃດໜຶ່ງ ທີ່ບັນຈຸຢູ່ໃນບັນດາຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວນີ້ ຈະບໍ່ແຕະຕ້ອງຕໍ່ຄວາມຮັບຜິດຊອບກ່ຽວກັບສິ່ງໃດໜຶ່ງທີ່ໄດ້ເຮັດຂຶ້ນ ຫຼື ຖືກເກີດເສຍ ໂດຍບໍ່ໄດ້ຖືກປະຕິບັດກ່ອນມີຍົກເລີກສັນຍາ.

12. ຂໍ້ຕົກລົງທົ່ວໄປ

- 12.1 ທະນາຄານຈະອອກບັດໃຫ້ແກ່ເຈົ້າຂອງບັດກຳຕໍ່ເມື່ອຜູ້ກ່ຽວໄດ້ປະກອບຄຳຮ້ອງ ຫຼື ຄຳຮ້ອງເປີດບັນຊີຢ່າງຖືກຕ້ອງ ແລະ ຄຳຮ້ອງດັ່ງກ່າວໄດ້ຖືກຮັບຮອງໂດຍທະນາຄານ ຫຼື ຖ້າວ່າທະນາຄານໄດ້ປ່ຽນແທນ ຫຼື ຕໍ່ອາຍຸບັດດັ່ງກ່າວ ແມ່ນຕາມການຝ່າຈະນາຂອງຕົນ.
- 12.2 ຖ້າວ່າທະນາຄານຖືກຮ້ອງຂໍໃຫ້ມອບສິດໃນການດຳເນີນທຸລະກຳ, ທະນາຄານສາມາດຝ່າຈະນາທຸລະກຳອື່ນໆ ທີ່ໄດ້ຮັບການມອບສິດຜ່ານມາແລ້ວ ແຕ່ບໍ່ທັນໄດ້ຖືກຫັກເງິນຈາກບັນຊີ (ແລະການດຳເນີນທຸລະກຳໃດໜຶ່ງບໍ່ບັນຊີດັ່ງກ່າວ) ຢູ່ໃນຂອບເຂດຈຳກັດ ແລະ ຖ້າວ່າທະນາຄານເຫັນວ່າມີເງິນບໍ່ທັນບໍ່ພຽງພໍ ຫຼື ຈະບໍ່ມີທຶນພຽງພໍ ຢູ່ໃນບັນຊີດັ່ງກ່າວ ສຳລັບການຈ່າຍເງິນທີ່ຈະຄ່າງຈ່າຍກ່ຽວກັບທຸລະກຳດັ່ງກ່າວ, ທະນາຄານສາມາດ

ປະຕິເສດການມອບສິດໃຫ້ເກີດເປັນທຸລະກຳດັ່ງກ່າວໄດ້ ຕາມການຝຶຈາລະນາຢ່າງເດັດຂາດຂອງຕົນແຕ່ພຽງສັງເກດ, ໃນກໍລະນີດັ່ງກ່າວທຸລະກຳຈະບໍ່ຖືກນຳໄປຫາເງິນຈາກບັນຊີ, ທະນາຄານຕ້ອງບໍ່ໄດ້ຮັບຜິດຊອບຕໍ່ການສູນເສຍ ທີ່ເກີດຂຶ້ນຈາກການປະຕິເສດໃນການມອບສິດໃຫ້ເກີດເປັນທຸລະກຳ.

- 12.3 ໃນກໍລະນີບໍ່ມີທຶນພຽງພໍຢູ່ໃນບັນຊີເພື່ອຈ່າຍເງິນຕາມທຸລະກຳ ຫຼື ຕໍ່ຈຳນວນເງິນໃດໜຶ່ງທີ່ຕ້ອງຈ່າຍຈາກ ບັນຊີ, ລວມທັງດອກເບ້ຍ, ຄ່າບໍລິການ, ຄ່າທຳນຽມ ຫຼື ຄ່າໃຊ້ຈ່າຍອື່ນໆທີ່ຄັງຈ່າຍຕໍ່ທະນາຄານ, ທະນາຄານ ສາມາດໂອນ ຫຼື ຈັດການໂອນທຶນໃນຈຳນວນທີ່ພຽງພໍຈາກບັນຊີອື່ນໃດໜຶ່ງຈາກເຈົ້າຂອງບັດທີ່ເປີດໄວ້ກັບ ທະນາຄານເຂົ້າບັນຊີຂອງບັດ ຕາມການຝຶຈາລະນາຕັດສິນຢ່າງເດັດຂາດຂອງທະນາຄານ (ແຕ່ບໍ່ມີຄວາມ ຮັບຜິດຊອບໃດໆໃນການເກີດການດັ່ງກ່າວ).

- 12.4 ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງແຈ້ງໃຫ້ທະນາຄານຊາບໃນອັນທີທັນໃດ ທີ່ສາມາດເປັນໄປໄດ້, ຖ້າວ່າເຈົ້າຂອງບັດປ່ຽນ ທີ່ຢູ່ຂອງຕົນ.

- 12.5 ທຸລະກຳບໍ່ສາມາດຖືກຍົກເລີກໄດ້ໂດຍເຈົ້າຂອງບັດ ຫຼັງຈາກໄດ້ເຮັດຂຶ້ນສຳເລັດ.

- 12.6 ຖ້າວ່າບັດຖືກນຳໃຊ້ໂດຍນິຕິບຸກຄົນ, ທະນາຄານສະຫງວນສິດໃນການປ່ຽນແປງ ແລະ/ຫຼື ເພີ່ມເຕີມຂໍ້ ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂໃດໜຶ່ງໃນເອກະສານສະບັບນີ້ຕາມທີ່ຕົນຝຶຈາລະນາເຫັນວ່າມີຄວາມເໝາະສົມ.

- 12.7 ທະນາຄານມີສິດໃນການຕັດສິນບັນຫາຢ່າງເດັດຂາດໃນການຕັດແຕ່ງ ຫຼື ເພີ່ມເຕີມເນື້ອໃນ, ຮູບຜາບ ແລະ ຜົນປະໂຫຍດທີ່ໄດ້ສະເໜີສຳລັບບັດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ, ລວມທັງແຕ່ບໍ່ຈຳກັດສະເພາະການປ່ຽນແປງໃດ ໜຶ່ງ ຊຶ່ງມີຜົນກະທົບຕໍ່ການເກັບດອກເບ້ຍ ຫຼື ອັດຕາດອກເບ້ຍ ແລະ ວິທີການໃນການຄິດໄລ່ດອກເບ້ຍ ໃນເວລາໃດໜຶ່ງ. ເຈົ້າຂອງບັດຕ້ອງຮັບຜິດຊອບຕໍ່ຄ່າທຳນຽມທີ່ເກີດຂຶ້ນທັງໝົດ ແລະ ຜົນທະຫຼົກພາຍ ໃຕ້ຂໍ້ຕົກລົງທີ່ມີການຕັດແຕ່ງນັ້ນ ຈົນກວ່າຈຳນວນເງິນທັງໝົດທີ່ຕິດໜີ້ຕາມການນຳໃຊ້ບັດໄດ້ຖືກໃຊ້ແທນ ຄືນຢ່າງຄົບຖ້ວນ. ທະນາຄານສາມາດສື່ສານການຕັດແຕ່ງຂໍ້ຕົກລົງດັ່ງກ່າວນີ້ ຕາມວິທີການທີ່ກຳນົດໂດຍ ທະນາຄານ.

- 12.8 ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂດັ່ງກ່າວນີ້ ແລະ ວິທີການເກີດເປັນທຸລະກຳຂອງທະນາຄານ ແລະ ຄ່າທຳນຽມຂອງ ທະນາຄານທີ່ກ່ຽວຂ້ອງກັບບັດ ແມ່ນສາມາດຖືກປ່ຽນແປງໄດ້ໂດຍທະນາຄານໄດ້ທຸກເວລາ ໂດຍຈະມີ ການສົ່ງແຈ້ງການໃຫ້ເຈົ້າຂອງບັດຊາບ. ການປ່ຽນແປງໃດໜຶ່ງຈະມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ວັນມີການອອກແຈ້ງ ການ ຫຼື ວັນໃດໜຶ່ງຫຼັງຈາກນັ້ນ ຕາມທີ່ໄດ້ມີການກຳນົດໄວ້ ຢູ່ໃນແຈ້ງການດັ່ງກ່າວ.

13. ກົດໝາຍຄຸມຄອງ ແລະ ສິດສຳນາດສານ

ເນື້ອໃນ ແລະ ເງື່ອນໄຂຂອງເອກະສານສະບັບນີ້ ຕ້ອງຖືກຄຸມຄອງ ແລະ ສ້າງຂຶ້ນໂດຍສອດຄ່ອງກັບກົດໝາຍ ສປປ ລາວ ແລະ ເຈົ້າຂອງບັດຕົກລົງແບບບໍ່ຖອນຄຳຄືນວ່າຈະສົ່ງຂໍຂັດແຍ້ງໃຫ້ສານປະຊາຊົນແຫ່ງ ສປປ ລາວ ເປັນຜູ້ມີຈາລະນາຕັດສິນຂໍ້ຂັດແຍ້ງຕາມເອກະສານສະບັບນີ້.

ສອບຖາມຂໍ້ມູນເພີ່ມຕື່ມ, ຜ່ານເວບໄຊວ໌, ຕິດຕໍ່ສູນບໍລິການ
ຫຼື ເຂົ້າມາຢ້ຽມຊົມພວກເຮົາຕາມໜ່ວຍບໍລິການ
ໃກ້ບ້ານຂອງທ່ານ

ຕິດຕໍ່

ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ ເບຣດ ກຣຸບ

(+856) 21 285 444

contact@bfl.la

www.bfl-bred.com

ເຂົ້າມາຢ້ຽມຊົມພວກເຮົາໄດ້ທີ່ໜ່ວຍບໍລິການ ທລຝ ໃກ້ບ້ານຂອງທ່ານ





ບັດວິຊາ ເດບິດ ສາກົນ ທະນາຄານ ລາວ-ຝຣັ່ງ
ຂໍ້ຕົກລົງ ແລະ ເງື່ອນໄຂ
ການນຳໃຊ້ບັດວິຊາສາກົນ

BFL Visa International Debit Card
TERMS & CONDITION

These terms and conditions comprise the agreement between The Bank and the Cardholder in connection with the Cardholder's BFL Visa International Debit Card. These terms and conditions there in must be read in conjunction with the Bank's General Account Terms. By accepting and/or using the BFL Debit Card, the Cardholder unconditionally accepts all the following terms and conditions and accepts the onus and liability for ensuring compliance with the relevant foreign exchange laws, and generally the laws of Lao PDR as applicable.

1. Interpretation

In these terms and conditions:

- 1.1. **"Account"** means the bank account held or to be held with The Bank in the name of the Card holder (whether solely or jointly with another person), the number of which is or shall be specified in the application form for the Card
- 1.2. **"Account Currency"** means the currency in which the Account is denominated.
- 1.3. **"The Bank"** means Banque Franco-Lao Limited, its successors and assigns.
- 1.4. **"BFL"** We, our or us means Banque Franco-Lao Limited
- 1.5. **"BFL Visa International Debit Card"** means a Banque Franco-Lao Visa International Debit Card issued by The Bank at the request and in the name of the person named upon it for use in connection with debit card services provided by The Bank, including any renewal or replacement Card.
- 1.6. **"Cardholder"** means the person having power alone to operate the Account in accordance with The Bank mandate in respect thereof
- 1.7. **"PIN"** means the personal identification number issued to the Cardholder from time to time for use with the Card.
- 1.8. **"Transaction"** means any cash withdrawal or payment made using the Card, or any refund arising in connection with the use of the Card in any authorised manner for debit or credit to the Account.
- 1.9. **"Visa"** means Visa International Service Association, a corporation organised and existing under the laws of the State of Delaware, United States of America, having an office and principal place of business at 900 Metro Centre Boulevard, Foster City, CA94404, United States of America or any subsidiary thereof.
- 1.10. **"Working days"** means Monday to Friday inclusive except public holidays.
- 1.11. References to the singular include the plural and vice versa and references to one gender include references to the other gender. The headings used herein are for ease of reference only.
- 1.12. The Terms form the contract between the Cardholder and The Bank. The Cardholder shall be deemed to have unconditionally agreed to and accepted the Terms and all other prevailing terms, conditions, rules or regulations governing the insurance services and privileges made available by The Bank to you, by signing the Card application form, or the account opening form, or acknowledging receipt of the Card in writing, or by signing on the reverse of the Card, or by performing a first transaction with the Card, or after 10 days have elapsed since the Card was dispatched to his address on record. The Terms and Conditions will be in addition to and not in derogation of the General Account Terms and Conditions relating to any Account of the Cardholder.

2. Debit Card utilization

- 2.1. The Cardholder may use the Card to pay for goods or services at retailers or suppliers world-wide who accept the Card by signing a sales voucher and The Bank will debit to the Account the amount of any such Transaction authorised in such way.
- 2.2. The Cardholder may use the Card in conjunction with the PIN to withdraw money from automated teller machines which accept the Card when they are operating. The amount of money so withdrawn will be debited to the Account.
- 2.3. The Cardholder may use the Card in conjunction with the PIN to pay for goods and services by using a card operated machine at retailers or suppliers world-wide who offer this service. The Bank will debit to the Account the amount of any Transaction authorised in this way.
- 2.4. The Cardholder may use the Card at any bank which accepts the Card to withdraw money or make payment by signing a voucher, the amount of which will be debited to the Account.
- 2.5. The Bank may, at its discretion, make available to the Cardholder more ATMs, POS, and/or other devices through shared networks for the Cardholder's convenience and use. All fees, charges related to transactions done by the Cardholder at these devices, as determined by us from time to time will be recovered by a debit to the Cardholder's account. The Cardholder understands and agree that such networks may provide different functionality, service offerings and different charges for different services and/or locations.
- 2.6. The Bank, shall, at its sole discretion, at any time, without notice to the Cardholder, be entitled to withdraw, discontinue, cancel, suspend or terminate the facility to use the Card and/or services related to it, at an ATM/other devices within and/or outside Lao PDR and shall not be liable to the Cardholder for any loss or damage suffered by the Cardholder resulting in any way from such suspension or termination, etc.
- 2.7. If the Cardholder has more than one foreign currency account, The Bank shall, at its discretion, be entitled to select any one of the foreign currency accounts to be debited.
- 2.8. The Card is only available to persons over the age of eighteen years and who are of full legal capacity in all other respects. The Card is non-transferable by the Cardholder under any circumstances.
- 2.9. The Cardholder accepts full responsibility for all transactions processed by the use of the Debit Card whether on Automated Teller Machine (ATM), Point-of Sale (POS) Terminal or any other device available or otherwise. Any instruction given by means of the Card shall be irrevocable. The Cardholder shall, in all circumstances, accept full responsibility for the use of the Card, whether or not processed with the Cardholder's knowledge or his authority, expressed or implied. The Cardholder hereby authorises The Bank to debit the Cardholder's account(s) with the amount(s) of any withdrawal or transfer or carry out any such instructions that may be received by the use of the Card in accordance with The Bank's record of transactions.

- 2.10. The Cardholder's obligations with respect to the accounts hereunder are payable solely at The Bank at the branch at which the account or deposit was opened by the Cardholder and are subject to the local laws (including, without limitation, any governmental acts, orders, decrees and regulations, including fiscal and exchange control regulations). The Bank shall not be liable for non-availability of funds credited to the accounts due to restrictions on convertibility or transferability, requisitions, involuntary transfers, acts of war or civil strife or other similar or other causes beyond the Bank's control, in which circumstance no other branch, subsidiary or affiliate of The Bank shall be responsible therefore.
3. The Card
 - 3.1. The Card belongs to The Bank and The Bank or any authorised officer, servant, employee, associate or agent of The Bank may retain the Card, require the Cardholder to return the Card or suspend the use of the Card at any time in its absolute discretion and The Bank shall not be liable for any loss suffered by the Cardholder as a result thereof.
 - 3.2. The Card is only valid for the period shown on it and must not be used outside that period or if The Bank has required by notice in writing to the Cardholder that it be returned to The Bank. When the period of validity of a Card expires it must be destroyed by cutting it in half through the magnetic strip.
 - 3.3. The Cardholder must take all reasonable precautions to prevent unauthorised use of the Card, including, not allowing anyone else to use the Card.
 - 3.4. If the Card is lost or stolen the Cardholder shall immediately notify The Bank by telephoning the number(s) from time to time notified to the Cardholder and the Cardholder must, in addition, immediately notify relevant law enforcement agencies. The Cardholder must confirm the loss of the Card by notice in writing to The Bank within seven days of having notified The Bank by telephone.
 - 3.5. The Cardholder must co-operate with any officers, employees or agents of The Bank and/or law enforcement agencies in any efforts to recover the Card if it is lost or stolen.
 - 3.6. If the Card is found after The Bank has been given notice of its loss or theft the Cardholder must not use it again. The Card must be cut in half through the magnetic strip and returned to The Bank immediately.
 - 3.7. Features on a Card: The Bank may from time to time, at its discretion, tie-up with various agencies to offer features on Debit Cards. All these features would be on a best efforts basis only, and The Bank does not guarantee or warrant the efficacy, efficiency, usefulness of any of the products or services offered by any service providers/ merchants/outlets/agencies. Disputes (if any) will be taken up with the merchant/ agency, etc. directly, without involving The Bank.
 4. The PIN
 - 4.1. The Bank will initially allocate a Personal Identification 4-digit Number (PIN) to the Cardholder.
 - 4.2. The security of the PIN is very important and the Cardholder shall not disclose the Cardholder's PIN to anyone. If the Cardholder fail to observe any of the security requirements, the Cardholder may, at the Cardholder's sole risk as to the consequences, incur liability for unauthorised use.
 - 4.3. If the Cardholder chooses his own PIN, he should not select a PIN that is easily identified or identifiable with him, e.g. birth date, car registration number, or repeated numbers etc. The Cardholder should not write or indicate the PIN on the Card or on any other item the Cardholder carry or store.
 5. Usage Guidelines
 - 5.1. International Usage and Government of the Bank of Lao PDR ("BOL") (central bank) requirements: The Cardholder confirms that he will use the International BFL Debit Cards only for permissible current account transactions in terms of the Bank of Lao PDR Foreign Exchange Control Regulations, Bank of Lao PDR Directives and other applicable local laws, regulations and directives as amended from time to time.
 - 5.2. The Cardholder shall ensure adherence to all requirements of the Foreign Exchange Control Regulations with regard to foreign exchange entitlements as stipulated by the BOL from time to time. Usage of the card outside Laos will be made strictly in accordance with the foreign exchange laws and regulations of the Lao PDR including the Foreign Exchange Control Regulations of the Bank of Lao PDR. The Cardholder shall be solely and completely liable and responsible for any non-compliance with those laws, regulations and/or notifications. The onus of ensuring compliance with the aforementioned provisions rests solely with the Cardholder. The Cardholder accepts full responsibility for wrongful use and use in contravention of these Rules and Regulations and undertakes to indemnify The Bank to make good any loss, damage, interest, conversion, any other financial charges that The Bank may incur and/or suffer on account thereof.
 - 5.3. The Cardholder will be responsible for all services granted by The Bank and for all related charges and shall act in good faith in relation to all dealings with the Card and The Bank. The Bank reserves the right to change the types of Transactions supported without any notice to the Cardholder.
 - 5.4. The Cardholder is not authorised to enter into Transactions using the Card to a value in excess of the credit balance (if any) of the Account from time to time. The Account will be charged interest by The Bank at the relevant interest rate of The Bank in respect of unauthorised overdrafts on the Account unless otherwise agreed and The Bank's usual fees for unauthorised overdrafts may also be charged to the Account.
 - 5.5. The Cardholder shall at all times ensure that the Card is kept at a safe place and shall under no circumstances whatsoever allow the Card to be used by any other individual.
 - 5.6. The total amount of any Transactions carried out in any one day shall be limited to such amounts and by such other conditions as shall be notified in writing to the Cardholder by The Bank from time to time with effect from the date of such notice.
 - 5.7. When the Card is used to effect a Transaction through Visa (whether with a retailer or supplier, a bank or from a card operated cash machine) in a currency other than the Account Currency, Visa will convert the amount of the Transaction into the Account Currency at the applicable exchange rate on the day upon which it receives notification of the Transaction.

- 5.8. The Card may not be used as payment for an illegal purchase.
- 5.9. The Card may not be used for any Mail Order/Phone Order purchases and any such usage will be considered as unauthorized.
- 5.10. The Card is for Electronic use only and will be acceptable only at Merchant Establishments, which have a Point-of-Sale (POS) terminal or similar terminal that accepts the Cards. Any usage of the Card other than electronic use will be considered as unauthorized.
- 5.11. The Card will be honoured only when it carries the signature of the Cardholder. The Card is operable with the help of the Cardholder's signature or the PIN at POS terminals installed at Merchant locations depending on the functionality of the POS terminal.
- 5.12. Each Transaction is deemed authorised and completed once the terminal generates a Sales Slip. The amount of the transaction is debited immediately from the primary account linked to the Card. The Cardholder should ensure that the Card is used only once at the Merchant location for every transaction.
- 5.13. In the event of an account being overdrawn, The Bank reserves the right to set off overdrawn amounts against any credit lying in any of the Cardholder's other accounts held jointly or singly, without giving any notice. Nothing in these terms and conditions shall affect The Bank's right to set-off, transfer and apply monies at law or pursuant to any other agreement from time to time subsisting between The Bank and the Cardholder. It is for Gold Card only.
- 5.14. The Bank shall not in any way be responsible for merchandise, merchandise warranty or Services purchased, or availed of by the Cardholder from Merchant Establishments, including on account of delay in delivery, non-delivery, non-receipt of goods or receipt of defective goods by the Cardholder. The Card is purely a facility to the Cardholder to purchase goods and/or avail of services. The Bank holds out no warranty or makes no representation about quality, delivery or otherwise of the merchandise. Any dispute or claim regarding the merchandise must be resolved by the Cardholder with the Merchant Establishment. The existence of the claim or dispute shall not relieve the Cardholder of his/her obligation to pay all the Charges due to The Bank and the Cardholder agrees to pay promptly such charges. The Cardholder shall be responsible for regularly reviewing these Terms and Conditions including amendments thereto as may be advised from time to time and shall be deemed to have accepted any amended terms by continuing to use the Card.

6. Charges

- 6.1. In addition to the amount of all Transactions, certain charges will be debited to the Account as provided for herein.
- 6.2. The Bank shall charge an annual fee to each Cardholder in accordance with The Bank's schedule of fees from time to time in force. The annual fees for the Card will be debited to the Account linked with the Card on application/renewal at the Bank's prevailing rate. The fees are not refundable.
- 6.3. There will be separate service charges levied for such facilities as may be announced by The Bank from time to time and deducted from the Cardholder's Account.
- 6.4. In the case of transactions entered into by the Cardholder through the Card, the equivalent in the currency in which the Cardholder's Account is held, along with processing charges, conversion charges, fees if any and other service charges for such transactions shall be debited to the Cardholder's Account held at The Bank. The Cardholder authorises The Bank to recover all charges related to the Card as determined by The Bank from time to time by debiting the Client's Account(s).
- 6.5. The Bank accepts no responsibility for any surcharge levied by any Merchant Establishment and debited to the Account linked with the Card with the Transaction amount. Any charge or other payment requisition received from a Merchant Establishment by The Bank for payment shall be conclusive proof that the charge recorded on such requisition was properly incurred at the Merchant Establishment for the amount and by the Cardholder using the Card referred to in that charge or other requisition, except where the Card has been lost, stolen or fraudulently misused, the burden of proof for which shall be on the Cardholder.
- 6.6. Any government charges, duty or debts, or tax payable as a result of the use of the Card shall be the Cardholder's responsibility and if imposed upon The Bank (either directly or indirectly), The Bank shall debit such charges, duty or tax against the Account. In addition, operators of Shared Networks may impose an additional charge for each use of their ATM/POS Terminal/other device, and any such charge along with other applicable fees/charges will be deducted from the Cardholder's Account.
- 6.7. Where the Account does not have sufficient funds to deduct such fees, The Bank reserves the right to deny any further Transactions. In case of Accounts classified as overdrawn Accounts, the Cardholder will have to rectify the Account balance position immediately. In every such situation where the Account becomes overdrawn, a flat charge could be levied in addition to the interest to be charged on the debit balance in the Account. This charge will be determined by The Bank and will be announced from time to time. In the event of an Account being overdrawn due to Card Transactions, The Bank reserves the right to setoff this amount against any credit lying from any of the Cardholder's other Accounts held jointly or singly without giving any notice.
- 6.8. The Bank reserves the right to deduct from the Cardholder's Account a reasonable service charge and any expenses it incurs, including without limitation reasonable legal fees, due to legal action involving the Cardholder's Card.
- 6.9. Nothing in the Terms shall affect The Bank's right of setoff, transfer and application of monies at law or pursuant to any other agreement from time to time subsisting between The Bank and Cardholder. The Cardholder also authorizes The Bank to deduct from his Account, and indemnifies The Bank against any expenses it may incur in collecting money owed to it by the Cardholder in connection with the Card. (including without limitation reasonable legal fees).
- 6.10. The Bank may, at its discretion levy penal charges for non-maintenance of the minimum balance. In addition to the minimum balance stipulation The Bank may levy service and other charges for use of the Card, which will be notified to the Cardholder from time to time.

7. Unauthorised Transactions

7.1 The Cardholder will be solely liable for all unauthorised acts and transactions.

8. Disclosure of Information

8.1. The Bank reserves the right, and the Cardholder hereby agree to The Bank having the right, to disclose to and share with and receive from other institutions, credit referencing bureaus, agencies, statutory, executive, judicial and regulatory authorities, whether on request or under an order therefrom, and on such terms and conditions as may be deemed fit by The Bank or otherwise, such information concerning the Cardholder's account as may be necessary or appropriate including in connection with its participation in any Electronic Funds Transfer Network.

8.2. The use of the Debit Card at an ATM/POS/other devices shall constitute the Cardholder's express consent:

- To the collection, storage, communication and processing of personally identifying and account balance information by any means necessary for us to maintain appropriate transaction and account records
- To the release and transmission to participants and processors in the BFL Bank ATM network/other networks of details of the Cardholder's account and transaction information and other data necessary to enable the Cardholder's Card to be used at an ATM/other device
- To the retention of such information and data by the said participants and processors in the BFL Bank /other networks
- To the compliance by the said participants and processors in the BFL Bank ATM network/other networks with laws and regulations governing disclosure of information to which such participants and processors are subject and
- To disclosure of information to third parties about the Cardholder's BFL bank account or the transactions done through the use of the Cardholder's Card where it is so necessary for completing transactions and/or when necessary to comply with law or government agency or court orders or legal proceedings and/or when necessary to resolve errors or questions, the Cardholder may raise and/or in order to satisfy our internal data processing requirements.

8.3 The Cardholder hereby expressly authorises The Bank to disclose at any time and for any purpose, any information whatsoever relating to the Cardholder's personal particulars, accounts, transactions, or dealings with The Bank, to the head office or any other branches, subsidiaries, or associated or affiliated corporations or entities of The Bank wherever located, any government or regulatory agencies or authorities in Lao PDR or elsewhere, any agents or contractors which have entered into an agreement to perform any service(s) for The Bank's benefit, and any other person(s) whatsoever where the disclosure is required by law or otherwise to whom The Bank deems fit to make such disclosure.

8.4 The Cardholder agrees to provide The Bank information The Bank would require from the Cardholder under law or regulation, or any other appropriate information we reasonably request from time to time.

8.5 The Bank may disclose information about the Cardholder and the Account if The Bank thinks it will help avoid or recover any loss to the Cardholder or The Bank resulting from the loss, theft, misuse or unauthorised use of the Card.

9. Exclusion from Liability

In consideration of Bank providing the Cardholder with the facility of Card, the Cardholder hereby agrees to indemnify and keep The Bank indemnified from and against all actions, claims, demands, proceedings, losses, damages, personal injury, costs, charges and expenses whatsoever which The Bank may at any time incur, sustain, suffer or be put to as a consequence of or by reason of or arising out of providing the Cardholder the said facility of the Card or by reason of The Bank's acting in good faith and taking or refusing to take or omitting to take action on the Cardholder's instructions, and in particular arising directly or indirectly out of the negligence, mistake or misconduct of the Cardholder; breach or non-compliance of the rules/ Terms and Conditions relating to the Card and the Account and/or fraud or dishonesty relating to any Transaction by the Cardholder or his employee or agents. The Cardholder shall indemnify and hold harmless The Bank from any and all consequences arising from the Cardholder not complying with the Exchange Control Regulations, breach of the Exchange Control Act or any other statutory instrument. The Cardholder agrees to indemnify The Bank for any machine/ mechanical error/failure. The Cardholder shall also indemnify The Bank fully against any loss on account of misplacement by the courier or loss-in-transit of the Card/PIN. Without prejudice to the foregoing, The Bank shall be under no liability whatsoever to the Cardholder in respect of any loss or damage:

- i. Any defect in quality of goods or services supplied.
- ii. The refusal of any person to honor or accept a Card.
- iii. The mal-function of any computer terminal.
- iv. Effecting Transaction instructions other than by a Cardholder.
- v. The exercise by The Bank of its right to demand and procure the surrender of the Card prior to the expiry date exposed on its face, whether such demand and surrender is made and/or procured by The Bank or by any person or computer terminal.
- vi. The exercise by The Bank of its right to terminate any Card
- vii. Any injury to the credit, character and reputation of the Cardholder alleged to have been caused by the re-possession of the Card and/or, any request for its return or the refusal of any Merchant Establishment to honor or accept the Card.
- viii. Any misstatement, misrepresentation, error or omission in any details disclosed by The Bank except as otherwise required by law, if The Bank receives any process, summons, order, injunction, execution, distraint, levy, lien, information or notice which The Bank in good faith believes/ calls into question the Cardholder's ability, or the ability of someone purporting to be authorised by the Cardholder, to transact on the Card, The Bank may, at its option and without liability to the Cardholder or such other person, decline to allow the Cardholder to obtain any portion of his funds, or may pay such funds over to an appropriate authority and take any other steps required by applicable law.
- ix. Any statement made by any person requesting the return of the Card or any act performed by any person in conjunction;

- x. In the event a demand or claim for settlement of outstanding dues from the Cardholder is made, either by The Bank or any person acting on behalf of The Bank, the Cardholder agrees and acknowledges that such demand or claim shall not amount to be an act of defamation or an act prejudicial to or reflecting upon the character of the Cardholder, in any manner.

10. Disputes

- 10.1. In case the Cardholder has any dispute in respect of any charge indicated in the Account Statement, the Cardholder shall advise details to The Bank within 15 days of the Account Statement date failing which it will be construed that all charges are acceptable and in order.
- 10.2. The Bank accepts no responsibility for refusal by any Merchant Establishment to accept and/or honour the Card. In case of dispute pertaining to a Transaction with a Merchant Establishment a charge/sales slip with the signature of the Cardholder together with the Card number noted thereon shall be conclusive evidence as between The Bank and the Cardholder as to the extent of liability incurred by the Cardholder and The Bank shall not be required to ensure that the Cardholder has duly received the goods purchased/to be purchased or has duly received the service availed/to be availed to the Cardholder's satisfaction.
- 10.3. Any dispute in respect of a Shared Network ATM Transaction will be resolved as per VISA Regulations. The Bank does not accept responsibility for any dealings the Cardholder may have with Shared Networks should the Cardholder have any complaints concerning any Shared Network ATM, the matter should be resolved by the Cardholder with the Shared Network, and failure to do so will not relieve him from any obligations to The Bank. However, the Cardholder should notify The Bank of the complaint immediately.
- 10.4. If a retailer or supplier makes a refund by means of a Transaction, The Bank will credit the Account when it receives the retailer or supplier's proper instructions and the funds in respect of such refund, provided that The Bank will not be responsible for any loss resulting from any delay in receiving such instructions and funds.

11. Termination

- 11.1. The Cardholder may discontinue/ terminate the Card anytime by a written notice to The Bank accompanied by the return of the Card cut into two pieces diagonally. The Cardholder shall be liable for all charges incurred, up to the receipt of the written notice duly acknowledged by The Bank.
- 11.2. The Bank may at any time, with or without notice, as to the circumstances in The Bank's absolute discretion require, terminate the Card.
- 11.3. The agreement comprised in these terms and conditions, shall be deemed to remain in full force and effect if and in so far as any Transaction is completed but not debited to the Account prior to termination thereof.
- 11.4. Termination of the agreement comprised in these terms and conditions shall not prejudice any liability in respect of things done or omitted to be done prior to termination thereof.

12. General

- 12.1. The Bank will issue a Card only if the Cardholder has completed an application form or an account opening form and it has been accepted by The Bank, or if The Bank at its discretion is replacing or renewing a Card.
- 12.2. If The Bank is asked to authorise a Transaction, The Bank may take into consideration any other Transactions which have been authorised but which have not been debited to the Account (and any other transactional activities upon the Account) the limits and if The Bank determines that there are or will be insufficient available funds in the Account to pay the amount that would be due in respect of such Transaction, The Bank may in its own absolute discretion refuse to authorise such Transaction, in which event such Transaction will not be debited to the Account. The Bank shall not be liable for any loss resulting from any such refusal to authorise any Transaction.
- 12.3. In the event that there are insufficient available funds in the Account to pay any Transaction or other amount payable from the Account, including any interest, fees, charges or other payments due to The Bank, The Bank may in its own absolute discretion (and without any obligation to do so) transfer or arrange the transfer of sufficient funds from any other account held by the Cardholder with The Bank to the Account.
- 12.4. The Cardholder shall notify The Bank if the Cardholder's address is changed, as soon as possible.
- 12.5. A Transaction cannot be cancelled by the Cardholder after it has been completed.
- 12.6. If the Card is to be issued to a corporate entity, The Bank reserves the right to vary and/or add to these terms and conditions as it may in its discretion consider appropriate.
- 12.7. The Bank shall have the absolute discretion to amend or supplement any of the Terms, features and benefits offered on the Card including, without limitation to, changes which affect interest charges or rates and methods of calculation at any time. The Cardholder shall be liable for all charges incurred and all other obligations under these revised Terms until the all amounts under the Card are repaid in full. The Bank may communicate the amended Terms in any manner as decided by The Bank.
- 12.8. These terms and conditions and the banking practices and charges relating thereto may be changed by The Bank at any time by notice thereof to the Cardholder. Any such changes will be effective from the date of the notice or such later date as may be specified therein.

13. Governing Law and Jurisdiction

These Terms and Conditions shall be governed by and construed in accordance with the law of the Lao PDR and the Cardholder irrevocably agrees to submit to the exclusive jurisdiction of the courts of Laos in connection herewith.

**For more information, visit our website, contact
our Call Center or visit one of our
Service Centers**



CONTACT

BFL BRED Group
+856 21 285 444
contact@bfl.la
www.bfl-bred.com

Visit us at one of our Service Centers

